



NAAR NEDERLAND

HANDLEIDING

Nederlands - 한국어



www.naarnederland.nl

Het examen Kennis van de Nederlandse Samenleving, het Spreekexamen en het Leesexamen zijn in opdracht van het Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (Den Haag) ontwikkeld door Bureau ICE (Culemborg). *Naar Nederland* is een film in opdracht van het Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid ontwikkeld door Odyssee Producties (Amsterdam) in samenwerking met CINOP. Het materiaal ter voorbereiding op de taalexamen is ontwikkeld door Uitgeverij Boom (Amsterdam) in opdracht van het Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

Vormgeving: JACKY-O, Rotterdam

Opmaak: Boekhorst Design, Culemborg

Productie en distributie: Uitgeverij Boom, Amsterdam

© 2014, 2015 Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Alle rechten voorbehouden. Behoudens de in of krachtens de Auteurswet van 1912 gestelde uitzonderingen mag niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch door fotokopieën, opnamen of enig andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Voor zover het maken van kopieën uit deze uitgave is toegestaan op grond van de artikelen 16h t/m 16m Auteurswet 1912 jo. Besluit van 27 november 2002, Stb. 575, dient men de daarvoor wettelijk verschuldigde vergoeding te voldoen aan de Stichting Reprorecht te Hoofddorp (postbus 3060, 2130 KB, www.reprorecht.nl) of contact op te nemen met de uitgever voor het treffen van een rechtstreekse regeling in de zin van artikel 16l, vijfde lid, Auteurswet 1912. Voor het overnemen van gedeelte(n) uit deze uitgave in bloemlezingen, readers en andere compilatiewerken (artikel 16 Auteurswet 1912) kan men zich wenden tot de Stichting PRO (Stichting Publicatie- en Reproductierechten, postbus 3060, 2130 KB Hoofddorp, www.cedar.nl/pro).

No part of this book may be reproduced in any way whatsoever without the written permission of the publisher.

Inhoud

Nederlands	4
Examenprogramma basisexamen inburgering	9
Handleiding in hulptaal	14
Woordenlijst	20

1. INLEIDING

Sinds 15 maart 2006 moet een deel van de nieuwkomers die voor langere tijd *naar Nederland* willen komen en een machtiging tot voorlopig verblijf nodig hebben, het basisexamen inburgering in het buitenland afleggen voor de komst *naar Nederland*. Het gaat om personen tussen 18 jaar en de pensioengerechtigde leeftijd die een gezin willen vormen met iemand in Nederland of die zich willen herenigen met familieleden die al in Nederland wonen. Ook mensen met een geestelijk beroep zoals imam of predikant, die in Nederland komen werken, moeten het basisexamen inburgering in het buitenland afleggen.

Met dit zelfstudiepakket leert u de basis van de Nederlandse taal en maakt u kennis met de Nederlandse samenleving. Daarnaast kunt u zich hiermee voorbereiden op het examen. In deze handleiding krijgt u uitleg over de drie onderdelen van het examen. U leest ook wat u bij elk onderdeel moet doen. Verder krijgt u adviezen over welke (taal)vaardigheden u nodig hebt in het examen en hoe u zich op de drie onderdelen kunt voorbereiden.

Naast dit zelfstudiepakket kan ook uw partner die al langere tijd in Nederland woont, u helpen bij uw voorbereiding op het examen. Neem deze handleiding samen door, bekijk met elkaar het materiaal en stel een leerplan op, bespreek in welke volgorde en in welk tempo u de lessen doorneemt. Houd uw partner op de hoogte van uw vorderingen en vraag hem of haar om advies.

2. HET EXAMEN

Wat wordt er getoetst?

Het basisexamen inburgering in het buitenland bestaat uit drie onderdelen. U moet deze drie onderdelen halen om voor het basisexamen inburgering in het buitenland te slagen. Als u een van de onderdelen niet haalt, hoeft u alleen dat onderdeel opnieuw te doen.

1. Examen Kennis van de Nederlandse Samenleving (KNS)

Dit onderdeel omvat kennisvragen over de Nederlandse samenleving. U moet op de computer in het Nederlands antwoord geven op meerkeuzevragen over foto's.

2. Examen Spreekvaardigheid

Bij dit onderdeel worden alleen mondelinge vaardigheden (luisteren en spreken) getoetst. Het vereiste basisniveau voor luisteren en spreken in de Nederlandse taal is niveau A1. Dit niveau is gebaseerd op het Europees Raamwerk voor Moderne Vreemde Talen.

3. Examen Leesvaardigheid

De Nederlandse taal wordt geschreven in het Latijnse schrift. Dit examen meet of u de Nederlandse taal kunt lezen en begrijpen op niveau A1 van het Europees Raamwerk voor Moderne Vreemde Talen.

3. INHOUD VAN DIT PAKKET

Met dit zelfstudiepakket kunt u zich zelfstandig voorbereiden op de drie onderdelen van het examen. In het pakket zitten de volgende materialen die u voor zelfstudie kunt gebruiken:

- deze handleiding met audio-cd
- de dvd met de film *Naar Nederland*
- het fotoboek *Naar Nederland* met audio-cd

- het werkboek *Naar Nederland, Nederlands voor anderstaligen* met audio-cd's
- de dvd met het digitale oefenprogramma
- een inlogcode voor het online oefenprogramma

4. VOORBEREIDING OP HET KNS-EXAMEN

De film *Naar Nederland*

Het examen Kennis van de Nederlandse Samenleving (KNS) toetst uw kennis over Nederland. Wat u moet weten, is opgenomen in de film *Naar Nederland*. U ziet daarin hoe mensen in Nederland leven, hoe mensen in Nederland met elkaar omgaan en wat hun gewoonten zijn. Verder leert u praktische zaken die goed zijn om te weten als u in Nederland woont. De film duurt ongeveer 110 minuten en is ingedeeld in de volgende thema's:

1. Nederland: geografie, vervoer en wonen
2. Geschiedenis
3. Staatsinrichting, politiek en grondwet
4. Nederlandse taal
5. Opvoeding en onderwijs
6. Gezondheidszorg
7. Werk en inkomen

Het fotoboek met honderd vragen

Bij de film *Naar Nederland* hoort een fotoboek met een audio-cd. In het fotoboek ziet u honderd genummerde foto's met beelden uit de film. Bij elke foto hoort een vraag die u in dezelfde volgorde op de cd hoort. Deze vragen worden in het Nederlands gesteld. De antwoorden zijn ook in het Nederlands. In het fotoboek en op de cd kunt u alle vragen en antwoorden lezen en horen. De antwoorden moet u allemaal kennen als u het examen gaat doen.

Het examen bestaat uit dertig vragen die gekozen zijn uit de honderd vragen van het fotoboek en de cd.

Instructie op alle DVD's

Op de dvd's die in het pakket zitten, staat steeds dezelfde film. Deze zijn geschikt voor PAL/SECAM, de andere zijn geschikt voor NTSC. U kiest voor het systeem dat in uw land gebruikt wordt. U kunt hiervoor de handleiding van uw apparatuur raadplegen of dit op de website www.naarnederland.nl opzoeken.

Op de opdruk van de dvd's staan de namen van de steuntalen. U kiest de dvd die geschikt is voor uw systeem. U stelt de taal in via de menukeuzefunctie van uw dvd-speler. Daarmee kunt u ook instellen of u de film in zijn geheel bekijkt of per thema.

Voor een goede voorbereiding op de toets kunt u het volgende doen:

1. Bekijk de film meerdere malen in uw steuntaal, tot u de inhoud kent.
2. Bekijk de film daarna in de Nederlandse taal.
3. Bekijk de film per thema in uw eigen taal en in het Nederlands.
4. Oefen per thema met de vragen uit het fotoboek.
5. Luister naar de vragen op de cd. Luister naar de antwoorden.
6. Oefen alle vragen net zolang tot u alle antwoorden kent.
7. Oefen de vragen door elkaar heen, niet alleen op volgorde.
8. Bekijk de film nog een keer in het Nederlands. Nu u de vragen kent, zult u veel meer begrijpen.

De voorbereiding op het KNS-examen vraagt minder tijd dan de voorbereiding op de twee taalexamens. Het is het beste om de voorbereiding op alle onderdelen te combineren. In de film *Naar Nederland* zitten veel woorden die ook in de taalexamens voorkomen. Door vaak naar de in het

Nederlands gesproken versie van de film te kijken en te luisteren raakt u vertrouwd met de klanken van het Nederlands.

5. VOORBEREIDING OP DE TAALEXAMENS

Werkboek en e-learning

Als u de Nederlandse taallessen uit het pakket volgt, leert u lezen, luisteren en spreken in één keer. U bereidt zich tegelijkertijd voor op het examen Spreekvaardigheid en het examen Leesvaardigheid. Voordat u met de echte voorbereiding op de drie onderdelen van het examen kunt beginnen moet u gealfabetiseerd zijn. De Nederlandse taal wordt geschreven met Latijnse letters, net als het Engels, Spaans, Frans of Portugees. In de eerste twintig lessen leert u het Latijnse schrift en alle Nederlandse klanken. U leert hoe u van de letters woorden kunt maken en hoe die klinken. U leert daarbij ook allerlei Nederlandse woorden kennen.

Mensen die al gealfabetiseerd zijn in de eigen taal en het Latijnse schrift goed beheersen, kunnen beginnen met les 21. We raden u aan om vooraf wel kennis te nemen van les 1 tot en met 4 en les 20. In deze lessen worden de Nederlandse klanken en letters geoefend.

U kunt de lessen op twee manieren doen:

1. U volgt de lessen van het werkboek met de bijbehorende audio-cd's.

Deze 65 lessen zijn een zelfstudie cursus Nederlands. Hiermee leert u hoe u moet lezen, luisteren en spreken. U hebt hiervoor een cd-speler nodig.

2. U doet de lessen op uw computer.

Als u een computer hebt, kunt u gebruikmaken van het oefenprogramma voor de computer. Dit programma bevat dezelfde lessen als het boek. U kunt het oefenprogramma op uw computer installeren (gebruik hiervoor de dvd) of u kunt het oefenprogramma online volgen (gebruik hiervoor de inlogcode). Het online oefenprogramma heeft als voordeel dat uw partner kan meekijken met uw vorderingen. En dat u de oefeningen zo vaak kunt herhalen als u wilt.

Natuurlijk kunt u beide manieren ook combineren.

Instructie werkboek

Algemeen

- Bekijk of lees de instructie boven de oefening goed. Kijk naar het plaatje en het voorbeeld.
- Niet iedereen hoeft alle oefeningen te doen. Als u analfabeet, laag- of middelbaar opgeleid bent, kunt u de extra, oranje gekleurde blokjes overslaan. Ook hoeft u de oefeningen met een oranje ster niet te maken. 
- Tip: werk met een potlood. Dan kunt u de oefeningen verbeteren en nog een keer doen.
- Doe de lessen met iemand die de Nederlandse taal kent. Zo controleert u of uw uitspraak goed is.
- Uw partner kan u helpen met het vertalen van de woorden. In deze handleiding staat de woordenlijst in uw hulptaal. Deze is ook te horen op de cd. Op www.naarnederland.nl kunt u andere talen downloaden en printen.

Voor analfabeten en anders gealfabetiseerden

- In les 1 tot en met 20 leert u het Latijnse alfabet, de Nederlandse klanken en de eerste Nederlandse woorden. Als u het alfabetiseringsprogramma hebt gedaan, kunt u beginnend lezen in het Nederlands.
- Vanaf les 21 leert u Nederlandse woorden en zinnen spreken, verstaan en lezen. Na les 65 kunt u beide voorbeeldexamens maken.















Voor degenen die het Latijnse schrift al goed beheersen

- In les 1 tot en met 4 leert u de Nederlandse klanken en in les 20 maakt u kennis met de Nederlandse letters.
- Vanaf les 21 leert u Nederlandse woorden en zinnen spreken, verstaan en lezen. Na les 65 kunt u de beide voorbeeldexamens maken.

Instructie e-learning

- Bekijk of lees de instructie boven elke oefening goed. U kunt deze in uw eigen taal beluisteren door op het luidsprekertje te klikken. Kijk ook goed naar de voorbeelden waarmee de oefeningen beginnen.
- Doe de lessen met iemand die de Nederlandse taal kent, bijvoorbeeld uw partner of iemand in uw naaste omgeving. Zo controleert u of uw uitspraak goed is. Deze persoon kan ook inloggen op het online oefenprogramma om te zien hoe ver u met uw lessen bent.

Instructie-iconen oefeningen

	lees / kijk / zie		geluid
	zeg na / lees / lees hardop		klik / kies
	luister / hoor		tel
	wijs aan / kies		links naar rechts
	omcirkel		boven naar beneden
	trek een lijn		vraag
	vul woord in		tegenstelling

6. TECHNISCHE GEBRUIKERSINSTRUCTIE E-LEARNING

De Naar Nederland e-learning starten

Het computerprogramma bij *Naar Nederland* kan op twee manieren worden gebruikt: (1) online en (2) door gebruik te maken van de dvd *Naar Nederland - e-learning*.

1. Gebruik e-learning online

- gebruik een computer met internettoegang
- open uw webbrowser
- ga naar de website www.naarnederland.nl
- klik op de knop inloggen e-learning
- voer de code in die u vindt op het papier met inloggegevens
- volg verder de instructies op het scherm

2. Gebruik e-learning dvd

- gebruik een computer met dvd-speler
- stop de dvd *Naar Nederland - e-learning* in uw dvd-speler
- de e-learning wordt automatisch gestart (dit kan een paar minuten duren)
- volg verder de instructies op het scherm

Nadat u de e-learning hebt gestart, opent het scherm met uw persoonlijke instellingen.

Op dit scherm kunt u (1) uw naam invoeren, (2) uw hulptaal en (3) uw leerroute kiezen.

U kunt kiezen uit drie verschillende leerroutes:

- **Leerroute 1:** analfabeten, anders gealfabetiseerden en iedereen die minder dan 6 jaar onderwijs heeft gehad.
- **Leerroute 2:** iedereen die een paar jaar voortgezet onderwijs heeft gehad en het Latijnse schrift goed beheerst.
- **Leerroute 3:** iedereen die hoogopgeleid is en in ieder geval het voortgezet onderwijs heeft afgerond en het Latijnse schrift goed beheerst.

Kies bij twijfel leerroute 1. U kunt altijd van leerroute wisselen als het voor u te snel of te langzaam gaat.

Voor vragen over de e-learning kunt u terecht op de website www.naarnederland.nl. Onder de link FAQ vindt u antwoorden op de belangrijkste vragen.

7. VOORBEELDEXAMENS LEESVAARDIGHEID EN SPREEKVAARDIGHEID

Als u alle lessen hebt gedaan, weet u genoeg van het Nederlands om de voorbeeldexamens te maken. Het is belangrijk om te weten welke soorten vragen u op het examen krijgt. In de oefeningen in het werkboek en het computerprogramma hebt u met verschillende vragen geoefend. Als laatste onderdeel van uw voorbereiding kunt u voorbeeldexamens maken. Deze voorbeeldexamens lijken op de echte examens.

Algemene informatie over de voorbeeldexamens

Het echte examen gaat via de computer. De voorbeeldexamens Leesvaardigheid (Lezen) en Spreekvaardigheid (Spreken) gaan ook via de computer. Met de voorbeeldexamens kunt u dus ervaren hoe de echte examenonderdelen zullen verlopen. Met het voorbeeldexamen Lezen kunt u testen of u goed genoeg kunt lezen om het echte examen Lezen te doen. Met het voorbeeldexamen Spreken kunt u testen of u het Nederlands voldoende kunt verstaan en spreken om het echte examen Spreken te doen.

U kunt de voorbeeldexamens voor Lezen en Spreken vinden via de website www.naarnederland.nl. De voorbeeldexamens zijn gratis. U kunt er zo vaak mee oefenen als u wilt.

Wat moet u doen als u een voorbeeldexamen wilt maken?

- Ga naar de website www.naarnederland.nl.
- Kies het examen dat u wilt maken: Lezen of Spreken.
- Lees en luister naar de uitleg en de instructie.
- Daarna kunt u de vragen maken.

Na het examen Lezen krijgt u een score. U kunt dan zien hoe goed u het examen hebt gemaakt. De computer kan het examen Spreken niet beoordelen. U krijgt daarom geen score voor Spreken.

8. MEER INFORMATIE

De website www.naarnederland.nl bevat nuttige verwijzingen naar verschillende websites met aanvullende informatie. Ook de antwoorden op veel gestelde vragen over dit pakket en het examen kunt u daar vinden.

Op www.naarnederland.nl leest u hoe u zich bij DUO aanmeldt voor het examen en met wie u contact kunt opnemen als u nog vragen over het examen hebt.

Examenstof

Het basisexamen inburgering heeft tot doel na te gaan of personen die in aanmerking willen komen voor een machtiging tot voorlopig verblijf voldoen aan de eisen op het gebied van de beheersing van de Nederlandse taal en van kennis van de Nederlandse samenleving. In het basisexamen inburgering worden onderzocht:

- a. de leesvaardigheid in het Nederlands;
- b. de spreekvaardigheid in het Nederlands;
- c. de kennis van de Nederlandse samenleving.

Het examenprogramma is een uitwerking van de examenstof zoals omschreven in het advies over het niveau van het basisexamen inburgering in het buitenland van de Adviescommissie Normering Inburgeringseisen en de maatregelen uit de brief aan de Tweede Kamer inzake Huwelijks- en gezinsmigratie (2 oktober 2009, Kamerstukken II, 2009-2010, 32175, nr. 1).

Afnamecondities

De examenonderdelen Leesvaardigheid, Spreekvaardigheid en Kennis van de Nederlandse Samenleving kunnen worden afgenomen in één zitting. Alle drie de examenonderdelen worden afgenomen via de computer. De opgaven worden in het Nederlands gepresenteerd. De antwoorden van de kandidaten worden automatisch opgeslagen.

Beoordeling

De examenonderdelen Leesvaardigheid en Kennis van de Nederlandse Samenleving bestaan uit meerkeuzevragen en worden automatisch door de computer beoordeeld. Het examenonderdeel Spreekvaardigheid wordt beoordeeld door menselijke beoordelaars.

De Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid stelt bij het vaststellen van de examens en de daarbij behorende beoordeling de cesuur vast.

De kandidaat is geslaagd voor het basisexamen inburgering indien het resultaat voor alle drie de onderdelen van het examen voldoende is.

LEESVAARDIGHEID

Inhoud van het examen

Met het examenonderdeel Leesvaardigheid wordt gemeten in hoeverre kandidaten het Latijnse schrift beheersen en geschreven Nederlands kunnen lezen en begrijpen. De items worden in sets geselecteerd uit een grote itembank, zodanig dat elke kandidaat een verschillende combinatie van opgaven krijgt voorgelegd. Het examenonderdeel Leesvaardigheid bestaat uit twee delen:

1. Technische leesvaardigheid

Dit onderdeel kan op twee manieren worden getoetst. In de ene vorm hoort de kandidaat een woord en moet hij kiezen uit vier geschreven antwoordmogelijkheden. In de andere vorm ziet/leest de kandidaat een woord en moet hij kiezen uit vier gesproken antwoordmogelijkheden. De kandidaat moet het juiste antwoord met de muis selecteren.

2. Functionele leesvaardigheid

Bij dit onderdeel krijgt de kandidaat op het scherm leesteksten te zien, gekoppeld aan de domeinen werk, opleiding en dagelijks leven uit het Raamwerk NT2. Per leestekst krijgt de kandidaat telkens twee meerkeuzevragen met drie of vier antwoordmogelijkheden. De kandidaat moet het juiste antwoord met de muis selecteren.

*Deze tekst staat op ook de website van DUO: www.inburgeren.nl.

De leesteksten in dit onderdeel zijn functioneel van karakter. Het zijn teksten die kandidaten ook in het dagelijks leven kunnen tegenkomen en de vragen die gesteld worden passen bij het leesdoel van de teksten.

Technische leesvaardigheid

- woorden horen, alternatieven kiezen
- woorden zien, alternatieven kiezen

Functionele leesvaardigheid

- leesteksten
- vragen per tekst

Afnamecondities

Het examenonderdeel Leesvaardigheid wordt volledig digitaal afgenomen via de computer. Hierbij wordt een minimaal beroep gedaan op de computervaardigheid van de kandidaat. De kandidaat moet het juiste antwoord aanklikken met de muis, en eveneens met de muis aangeven dat hij naar de volgende vraag wil. Als hij terug wil naar een vorige vraag, kan dat ook door een muisklik.

Duur van het examen

Het examenonderdeel Leesvaardigheid duurt 20 tot 30 minuten.

Beoordeling en resultaat

Alle antwoorden worden automatisch beoordeeld. Ieder examenonderdeel moet met een voldoende worden afgerond om het resultaat 'geslaagd' te krijgen. Het is niet mogelijk om te compenseren. Het eindresultaat van het examen wordt uitgedrukt in een cijfer, een heel getal tussen 1 en 10. Als de kandidaat een van beide onderdelen onvoldoende heeft gemaakt, moet hij beide onderdelen herkansen.

SPREEKVAARDIGHEID

Inhoud van het examen

Met het examenonderdeel Spreekvaardigheid wordt gemeten in hoeverre kandidaten Nederlands kunnen spreken. Kandidaten moeten vragen beantwoorden en gesproken zinnen afmaken. Het examenonderdeel Spreekvaardigheid bestaat uit twee delen:

1. Vraag en antwoord

De kandidaat krijgt vragen en dient hierbij zelf zijn antwoorden te formuleren. De vragen in dit onderdeel zijn functioneel van karakter, het zijn vragen die kandidaten ook in het dagelijks leven zouden kunnen tegenkomen. Bijvoorbeeld: *Wat heeft u gisteren gedaan? Wat eet u graag? Hoe oud bent u?*

2. Zinnen afmaken

De kandidaat hoort een korte zin, gevolgd door het eerste gedeelte van een zin die door de kandidaat aangevuld moet worden. Een afbeelding op het scherm geeft hulp bij de interpretatie van de situatie die in de eerste zin wordt geschetst. Bijvoorbeeld: *Maria eet veel fruit. Zij vindt fruit ..., ondersteund door een afbeelding van een schaal fruit.*



Afnamecondities

Het examenonderdeel Spreekvaardigheid wordt volledig digitaal afgenomen via de computer. De kandidaat neemt plaats voor een beeldscherm, waarop een video van een menselijke toetsleider zichtbaar is. De toetsleider stelt mondeling vragen, waarbij de kandidaat de uitdrukking en mimiek van de toetsleider op het scherm kan zien. De kandidaat beluistert via de headset de vragen en kan zijn antwoorden vervolgens via de headset inspreken.

Bij het tweede onderdeel leest en hoort de kandidaat de vraag en wordt ter ondersteuning bij de vraag een afbeelding getoond. De kandidaat kan zijn antwoord vervolgens via de headset inspreken.

Duur van het examen

Het examenonderdeel Spreekvaardigheid duurt 15 tot 20 minuten.

Beoordeling en resultaat

Alle antwoorden van de kandidaat worden beoordeeld door menselijke beoordelaars. Het examen wordt met een gestandaardiseerd beoordelingsmodel door twee beoordelaars beoordeeld op inhoudelijke adequaatheid en een aantal vormaspecten, in lijn met de in het Raamwerk NT2 vermelde criteria voor de taakuitvoering. Het beoordelingsmodel staat gepubliceerd op www.inburgeren.nl.

Ieder examenonderdeel moet met een voldoende worden afgerond om het resultaat 'geslaagd' te krijgen. Het is niet mogelijk om te compenseren. Het eindresultaat van het examen wordt uitgedrukt in een cijfer, een heel getal tussen 1 en 10. Als de kandidaat een van beide onderdelen onvoldoende heeft gemaakt, moet hij beide onderdelen herkansen.

KENNIS VAN DE NEDERLANDSE SAMENLEVING

Inhoud van het examen

Het examenonderdeel Kennis van de Nederlandse Samenleving bevat 30 vragen, behorende bij foto's die geselecteerd zijn uit de film 'Naar Nederland'. De vragen veronderstellen dat kandidaten kennisgenomen hebben van de film 'Naar Nederland' (in de eigen taal of in het Nederlands). Het examenonderdeel bevat 30 vragen uit een totale verzameling van 100 vragen. De examenstof bestaat uit de inhoud van de film 'Naar Nederland' en de 100 vragen en antwoorden daarbij. De kandidaat kan kennisnemen van alle vragen uit de totale verzameling van 100 vragen via het zelfstudiepakket. Met de film 'Naar Nederland', het fotoboek en de bijbehorende cd (met daarop de langzaam uitgesproken vragen en antwoorden) kunnen kandidaten zich voorbereiden op het examen.

Inhoud van de vragen

De vragen hebben betrekking op de kernpunten uit de film 'Naar Nederland'. Over zeven onderwerpen uit die film zal een kandidaat op het examen één of meer vragen gesteld krijgen:

1. Nederland: geografie, vervoer en wonen

In dit onderdeel komen onder meer aan bod: de ligging van Nederland in de wereld, de ligging van Nederland in Europa, de ligging van Nederland t.o.v. de zeespiegel, de oppervlakte van Nederland, de

bevolkingsdichtheid van Nederland, de wegen in Nederland, de vervoermiddelen in Nederland, de woningen in Nederland.

2. Geschiedenis

In dit onderdeel komen onder meer aan bod: Willem van Oranje, de Tachtigjarige Oorlog, de Gouden Eeuw en de VOC, de Eerste Wereldoorlog, de Tweede Wereldoorlog, enkele naoorlogse ontwikkelingen.

3. Staatsinrichting, politiek en grondwet

In dit onderdeel komen onder meer aan bod: democratie, de grondwet, het politieke stelsel, de belangrijkste grondrechten, rechten en verplichtingen, omgangsvormen.

4. De Nederlandse taal en het belang van het leren ervan

In dit onderdeel komen onder meer aan bod: de Nederlandse taal, lesmethoden, volwassenenonderwijs.

5. Opvoeding en onderwijs

In dit onderdeel komen onder meer aan bod: Nederlandse opvoedmethoden, verantwoordelijkheid voor kinderen, onderwijsvormen.

6. Gezondheidszorg

In dit onderdeel komen onder meer aan bod: verplichte ziektekostenverzekering, huisarts en gespecialiseerde artsen, consultatiebureau.

7. Werk en inkomen

In dit onderdeel komen onder meer aan bod: wie werken er in Nederland, wanneer en waar moet je werk zoeken, in welke sectoren is er werk, regels sollicitatiegesprek in Nederland.

Aard van de vragen

De kandidaat ziet foto's en leest de vragen. De vragen worden ook uitgesproken in een langzaam spreektempo. De kandidaat ziet en hoort twee antwoordmogelijkheden. De kandidaat moet het juiste antwoord aanklikken met de muis.

Voorbeeldvragen

Voorbeeldvraag 1:

U ziet de Nederlandse vlag. Wat zijn de kleuren van de Nederlandse vlag?

Antwoorden: A) Rood, wit, blauw / B) Rood, wit, oranje

Voorbeeldvraag 2:

U ziet een foto. Wie is dit?

Antwoorden: A) Koningin Maxima / B) Willem van Oranje

Afnamecondities

Het examenonderdeel Kennis van de Nederlandse Samenleving wordt volledig digitaal afgenomen via de computer. Het examen bestaat uit 30 items: de kandidaat ziet een foto, hoort de vraag en kiest vervolgens uit twee alternatieven het antwoord. De kandidaat moet het juiste antwoord met de muis selecteren.

Duur van het examen

Het examenonderdeel Kennis van de Nederlandse Samenleving bestaat uit één deel en duurt 15 tot 25 minuten.

Beoordeling en resultaat

De beoordeling van het examen wordt automatisch uitgevoerd. Het eindresultaat van het examen wordt uitgedrukt in een cijfer, een heel getal tussen 1 en 10.

1. መስተዋዊ

ካብ ዕለት 15 መጋቢት 2006 ጀሚሩ፡ ገለ ክፋል ካብ ቶም ናብ ኔዘርላንድ ክነብሩ ንምምጻእ ዝሕግዝ መንበሪ ፍቓድ ክረኽቡ ዝደልዩ ወጻኢተኛታት፡ ቅድሚ ናብ ኔዘርላንድ ምምጽኦም፡ ነቲ ንቋንቋን ባህልን ልምድን ሕብረተሰብ ኔዘርላንድ ዝምልከት መባእታዊ ፈተና (ኢንቦርኽሪን) ክሓልፍዎ ግቡእ ኣለዎም። እዞም ወጻኢተኛታት፡ ኣብ ክሊ. ዕድመ 18 ክሳብ ናይ ጥሮታ መውጽኢ. ዕድመ ዝርከቡ ኮይኖም፡ ምስ ኣቐዲሙ ኣብ ኔዘርላንድ ዝነብር ሰብ ስድራቤት ክምሰርቱ ወይ ድማ ምስ ኣቐዲሙ ኣብ ኔዘርላንድ ዝነብር ኣባል ስድራቤቶም ክጥርነፉ ዝደልዩ ኣዮም። ኣቶም ንመንፈሳዊ ስራሕ ናብ ኔዘርላንድ ዝመጹ ከም ኣቅሸሸትን ሸኻትን ዝኣመሰሉ ወጻኢተኛታት' ውን ኣንተኻኑ፡ እዚ መባእታዊ ናይ ኢንቦርኽሪን ፈተና ክሓልፍዎ ግቡእ ኣለዎም።

እዚ ናይ ባዕልኻ መምሃሪ መጽሓፍ ተጠቐምካ ድማ፡ መሰረታት ናይ ቋንቋ ሆላንድ ክትሕዝ ከምኡ' ውን ምስ ሕብረተሰብ ኔዘርላንድ ክትላለ ትኽእል። ብዘይካ' ዚ፡ ነቲ ዝወሃብ ፈተና' ውን ከም መቀራረቢ. ይሕግዘካ። ኣብ' ዛ ናይ ሓበሬታ ጽሑፍ፡ ብዛዕባ ኣቶም ሰለስተ ክፋላት ናይ' ቲ ዝወሃብ ፈተና መብርሂ ክወሃበካ ኣዩ። ኣብ ነፍሲ. ወከፍ ክፋል፡ እንታይ ክትገብር ከምዘለካ' ውን ሓበሬታ ተዳልዩ ኣሎ። ብተወሳኺ፡ ነቲ ፈተና ክትሓልፎ ኣዮኖት ናይ (ቋንቋ) ክእለታት የድልዩኻን ነቶም ሰለስተ ክፋላት ናይ' ቲ ፈተና ብኸመይ ኣገባብ ከም ትቃራረቡሎም ምኽሪ ተዳልይሉካ ኣሎ።

ብዘይካ' ዚ ናይ ባዕልኻ መምሃሪ መጽሓፍ፡ እታ ድሮ ኣብ ኔዘርላንድ ትነብር ዘለ መጻምድትኻ፡ ኣብ ምቅርራብ ናይ' ቲ ዝወሃብ ፈተና ክትሕግዘካ ትኽእል ኣያ። ነዚ ናይ ሓበሬታ ጽሑፍ ምስ መጻምድትኻ ብሓንሳብ ኮንካ ርኣዮ። ነቲ ተዳልዩ ዘሎ ናይ መምሃሪ ናውቲ ተወኪሰካ ድማ ናይ መጽናዕቲ ፕሮግራም ሓንጻጽ። ብተወሳኺ፡ ቅደም ተኸተል ናይ' ቲ ክትመሃሩ ትደሊ. ክፋላት ወጢንካ ንኹሉ ንኸተጽጎዕ ክንደይ ዝኣክል ግዜ ከምዝወስደልካ ኣቐዲምካ ወስን። ምዕባላታትካ፡ ንመጻምድትኻ ቀጻሊ. ኣንዳሓበርካ ምኽርታታ ተቐበል።

2. ፈተና

እንታይ እዩ እቲ ዝወሃብ ፈተና?

ንቋንቋን ባህልን ልምድን ሕብረተሰብ ኔዘርላንድ ኣብ ወጻኢ ዝምልከት መባእታዊ ፈተና (ኢንቦርኽሪን) ሰለስተ ክፋላት ዝሓቐፈ ኣዩ። ነዘ'ን ሰለስተ ክፋላት ድማ ንኹሉን ክትሓልፈን ግቡእ ኣለካ። ኣብ ሓንቲ ካብ' ዘን ክፋላት እንተደኣ ተሪፍካ፡ ነታ ዝተረፍካዮ ክፋል ጥራሕ ኢኻ ትደግማ።

1. ንኣፍልጦ ሕብረተሰብ ኔዘርላንድ ዝምልከት ፈተና

እዚ ክፋል፡ ንኣብ ማሕበረሰብ ኔዘርላንድ ዘለካ ኣፍልጦ ዝፍትኑ ሕቶታት ዝሓቐፈ ኣዩ። እዚ ብኮምፒተር ዝግበር ብቋንቋ ኔዘርላንድ ዝተዳለወ ፈተና ኮይኑ፡ ብዛዕባ ዝተፈለለዩ ስእልታት ናይ ምረጽ ሕቶታት ዝሓቐፈ ኣዩ።

2. ንናይ ምዝራብ ክእለትካ ዝምልከት ፈተና

ኣብ' ዚ ክፋል፡ ናይ ቃል ሕቶታት (ምስግዕን ምዝራብን) ጥራሕ ኣዮም ዘለዉ። ነዚ ፈተና ክትሓልፍ ዘድልየካ ናይ ቋንቋ ኔዘርላንድ ናይ ምስግዕን ምዝራብን ደረጃ A1 (ኣ ኤን) ተባሂሉ ይፍለጥ። እዚ ደረጃ፡ ኣብ' ቲ ናይ “ኤውሮጳዊ መወከሲ ንምዕባላት ናይ ባዕዲ ቋንቋታት” ተባሂሉ ዝፍለጥ መምርሒ ዝተሞርከሰ ኣዩ።

3. ንናይ ምንባብ ክእለትካ ዝምልከት ፈተና

ቋንቋ ኔዘርላንድ፡ ብናይ ላቲን ፊደላት እዩ ዝጻሓፍ። እዚ ፈተና፡ ቋንቋ ኔዘርላንድ ብደረጃ A1 ኣንቢብካ ናይ ምርዳእ ክእለትካ ይመዝን።

3. ትሕዝቶ ናይ' ዚ ናይ ባዕልኻ መምሃሪ ናውቲ

ነዚ ናይ ባዕልኻ መምሃሪ ናውቲ ተጠቐምካ፡ ነቶም ሰለስተ ክፋላት ዝቐርቡልካ ፈተና ትዳሎ። እዚ ናይ ባዕልኻ መምሃሪ ናውቲ ንመጽንዒ ትጥቀሙሎም እዞም ዝስዕቡ መወከሲታት ሓቕፋ ይርከቡ፦

- እዚ ሓበሬታ ምስ ብ ሲዲ ዝተዳለወ ናይ ቃል መብርሂ
- ናይ ሓበሬታ ፊልሚ ዘልዎ ዲ.ቪ. ዲ.
- ናይ ስእልታት መጽሓፍ ምስ ናይ ብ ሲዲ ዝተዳለወ ናይ ቃል መብርሂ
- ናይ መለማመዲ መጽሓፍ ምስ ብ ሲዲ ዝተዳለወ ናይ ቃል መብርሂ
- ዲ.ቪ. ዲ፡ ኣብ ኮምፒተር ክትጥቀሙሉ ትኽእል ናይ መለማመዲ ፕሮግራም
- መስተዋዊ ኮድ ናይ' ቲ ኣብ መርበብ ሓበሬታ ተዳልዩ ዘሎ መለማመዲ ፕሮግራም

4. ምልምማድ ነገጽ ንኣፍልጦ ሕብረተሰብ ክዘርላንድ ዝምልከት ፈተና

“Naar Nederland” ዘርእስታ ፊልም

እቲ ንኣብ ማሕበረሰብ ክዘርላንድ ዘለኻ ኣፍልጦ ዝምልከት ፈተና፡ ኣፍልጦኻ ኣብ ልዕሊ ሃገረ ክዘርላንድ ይመዘን። ኩሉ ክትፈልጦ ዝግበኣኻ ዘበለ፡ ኣብ'ታ “Naar Nederland” ዘርእስታ ፊልም ተመሊኦ ኣሎ። ኣብ'ታ ፊልም፡ ሰባት ኣብ ክዘርላንድ ክመይ ይነብሩ፡ ዘለዎም ሓድሕዳዊ ርክብን ልምድታትን ትዕዘብ። ብተወሳኺ፡ ኣብ ክዘርላንድ ክትነብር ኣንተኻንኻ ክትፈልጦም ዝግበኣኻ ወደዓዊ መዓልታዊ ሓቅታት እንታይ ምኃኛም ትመሃር። እታ ፊልም ንውሓታ ኣስታት 110 ደቓይቕ ኮይኑ፡ እዞም ዝሰዕቡ ቴሚታት ሓቕፋ ትርከብ፡

1. ክዘርላንድ፡ ቅርጻ መሬት፡ መገዳዘዥን ናብራን
2. ታሪኽ
3. ኣቃውማ መንግስቲ፡ ፖለቲካን ቅዋምን
4. ቋንቋ ክዘርላንድ
5. ኣተዓባብዮን ትምህርታዊ ጉዳያትን
6. ስርዓተ ክንክን ጥዕና
7. ዕዮን ኣቶትን

ናይ ስእላዊ መጽሓፍ ምስ ሚእቲ ሕቶታቱ

ምስ'ታ ፊልም ዝሳነ ብሲዲ ናይ ቃል ሓበሬታ ዝሓቆፈ ናይ ስእላዊ መጽሓፍ ኣሎ። ኣብ'ቲ ስእላ፡ መለለዩ ቁጽሪ ዘለዎም ሚእቲ ስእልታት ኣለዉ። ነፊሲ ወክፍ ስእላ ንዓኣ ዝምልከት ሕቶ ብቻል ኣብ ሲዲ ክትሰምዕ ኢኻ። እቶም ሕቶታት ብቋንቋ ክዘርላንድ ዝተዳለዉ እዮም። መልሰታቶም'ውን ብቋንቋ ክዘርላንድ እዮ። ኣብ'ቲ ስእላዊ መጽሓፍን ምስኡ ተሳንዩ ዝኸይድ ብሲዲ ዝተዳለወ ናይ ቃል መብርሂን፡ ነቶም ሕቶታትን መልሰታቶምን ከተንብብን ክትሰምዕን ትክእል። ፈተና ኣብ ትገብርሉ እዋን፡ ነቶም መልሰታት ብምሉእም ኣጽኒዕኻዮም ክትጸንሕ ኣለኻ።

እቲ ፈተና፡ ኣብ'ተን ኣብ'ቲ ስእላዊ መጽሓፍን ብሲዲ ዝተዳለወ ናይ ቃል መብርሂን ዘለዎ ሚእቲ ሕቶታት ዝተዋጽኦ ሰላሳ ሕቶታት ዝሓቆፈ እዩ።

መምርሒ

እተን ዝወሃብኻ ክልተ ዲ.ቪ. ዲ.ሲ. ሓደ ዓይነት ፊልም ዝሓዛ እዮን። እታ ሓንቲ ን ብ PAL/SECAM ዝሰርሐ ናይ ቪዲዮ መርኣዩ ተገልግል ኮይና እታ ሓንቲ ደማ ን ብ NTSC ዝሰርሐ ናይ ቪዲዮ መርኣዩ ትጠቅም። ሃገርኻ ትጥቀመሉ ናይ ቪዲዮ መርኣዩ ምርኩስ ብምግባር ሓንቲ ኣብ ክልትኡን ትጥቀም። ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ መርኩስ ሓበሬታ www.naarnederland.nl ተወክስ።

ኣብ ገበር ናይ'ቲ ዲ.ቪ.ዲ. እቶም ንሓበሬታ ዝተጠቐምናሎም ቋንቋታት ተጠቐሶም ኣለዉ፡- ክዘርላንድ፡ ናይ ኣልጀርያ ዓረብ፡ ናይ ምሰሪ ዓረብ፡ ናይ ዔራቕ ዓረብ፡ ናይ ሊባኖስን ሶርያን ዓረብ፡ ናይ ሞሮኮ ዓረብ፡ ናይ ቱኒዥያ ዓረብ፡ ካንቶንኛ፡ ቻይና፡ ዳሪ፡ ኣንግሊዘኛ፡ ፋርስ፡ ፈረንሳይኛ፡ ህንዲ፡ ባህሳ ናይ ኢንዶኔዥያ ቋንቋ፡ ክሮኣትን ቦስኒያን፡ ኡክሬንኛ፡ ናይ ምብራቕ ኣርሜንኛ፡ ፑንጃብ፡ ፓሹ፡ ፖራቱጋል፡ ራሻ፡ ሰርብያን ሞንቴኔግሮን፡ ሴኔጋልኛ፡ ስፓኛ፡ ታሚል፡ ታሪፊት / ሪፍ ቦርቦር፡ ታይ፡ ትግርኛ፡ ሶማሊ፡ ኡርዱን ቪትናምን እዮም። ኣብዚኡን እታ ናትኻ ቋንቋ ትመርጽ። እዚ በቲ ናይ ቪዲዮ መርኣዩ መሳርሒኻ ጌርኻ ትመርጽ ማለት እዩ። ብድሕሪኡ እታ ዲ.ቪ.ዲ. ኩላ ብሓንጻብ ዲኻ ክትርእይ ትደሊ ወይ ድማ በብቴማ ኣንዳኸፋፈልኻ ባዕልኻ ትመርጽ።

ነቲ ዝወሃብ ፈተና ብግቡኣ መታን ክትዳለወሉ፡ እዚ ዝሰዕብ ቕደም ተኸተል።

1. ፈለማ ነታ ፊልም ክሳብ ትሕዝቶኣ ዝርደኣኻ ብቋንቋኻ ደጋጊምኻ ረኣያ።
2. ብድሕሪኡ ብቋንቋ ክዘርላንድ ረኣያ።
3. ቀጺልኻ ነታ ፊልም ብ ቴማ ኣንዳኸፋፈልኻ ብቋንቋኻን ብቋንቋ ክዘርላንድን ረኣያ።
4. ኣብ'ቲ ስእላዊ መጽሓፍ ዘለዉ ሕቶታት ተለማመደም።
5. ኣብ'ቲ ሲዲ ተዳልዮም ዘለዉ ናይ ቃል ሕቶታትን መልሰታቶምን ሰማዕ።
6. ነቶም ሕቶታት ክሳብ ተጽንዖም ደጋጊምኻ ተለማመደም።
7. ክትለማመድ ከለኻ፡ ነቶም ሕቶታት ብቕደም ተኸተል ጥራሕ ዘዮኻስ ኣንዳሓዋወስኻ ክተጽንዖም ፈትን።
8. ሕጂ ነታ ፊልም ደጊምኻ ብቋንቋ ክዘርላንድ ተዓዘባ። ነቶም ሕቶታት ድሮ ፈለጥኻዮም ስለዘለኻ፡ ንምርድኣ ኣይክጸግመኻን እዩ።

ነቲ ንኣብ ማሕበረሰብ ክዘርላንድ ዘለኻ ኣፍልጦ ዝምልከት ፈተና ንክትቀራረብ ተጥፍኦ ግዜ፡ ኣብ'ቲ ነተን ኣልኦት ክልተ ክፋላት ናይ ቋንቋ ፈተና ንምቅርራብ ተጥፍኦ ግዜ ዝወሓደ እዩ። ስለዚ፡ ንኩሉን ክፋላት ናይ'ቲ ዝወሃብ ፈተና ኣንዳኣወሃኻኻ ክትቃራረብ ዝበለጸ እዩ። ኣብ'ቲ ፊልም፡ ኣብ'ቲ ናይ ቋንቋ ፈተና ክመጹ ዝክእሉ ሓድሎ ቃላት ኣለዉ። ነዛ ፊልም ብቋንቋ ክዘርላንድ ደጋጊምኻ ብምርኣይ፡ ኣብ ኣደማምጻ ቋንቋ ክዘርላንድ ዘለኻ ርእሱ - ተኣማኝነት ክተዕዘዝ ትክእል።

5. ምቅርራብ ንናይ ቋንቋ ፈተና

ናይ መለማመዲ መጽሐፍን ብመርብሰሰ ሓበራታ ዝወሃብ ኣስተምህሮን

ነቲ ዝወሃብዎ ኣባልኻ ናይ ቋንቋ ክክርእንድ መምህራ ዝሕግዝ ናውቲ ተጠቒምኻ፡ ምንባብ፡ ምስማዕን ምዝራብን ብሓደ ኣዋን ክትመሃር ትክእል። ነቲ ዝወሃብ ናይ ምዝራብ ክኣለትኻን ናይ ምስማዕ ክኣለትኻን ዝመዝን ፈተና ድማ ኣብ ሓደ ኣዋን ትቀራረቡ።

ነተን ሰለስተ ክፋላት ናይ 'ቲ ዝወሃብ ፈተና ቅድሚ ምቅርራብኻ፡ ምንባብን ምጽሓፍን ትክእል ክትከውን ኣለኻ። ቋንቋ ክክርእንድ፡ ልክዕ ከም ቋንቋታት ኢንግሊዘኛ፡ ስጳኛ፡ ፈረንሳይኛን ፖርቱጋልኛን ብፊደላት ላቲን ይጻሓፍ። ኣብ 'ቲ ናይ ፊላማ 20 ምዕራፍት፡ ምስ ፊደላት ላቲንን ኣደማምጻ ቋንቋ ክክርእንድን ትላለ። ፊደላት ኣለጋጊብኻ ቃላት ምስራሕ ከምኡ'ውን ኣደማምጻ ቃላት ትመሃር። ንኣገረመንገድኻ ድማ፡ ሓደስቲ ቃላት ቋንቋ ክክርእንድ ትፈልጥ። ኣቶም ናይ ብቋንቋኦም መሃይምንት ዘጥፍኡን ፊደላት ላቲን ድማ ዝመልኩ ሰባት ካብ ምዕራፍ 21 ክጅምሩ ይክእሉ። ዝኾነ ኾይኑ ግን፡ ፊላማ፡ ምዕራፍት 1 ክሳብ 4 ከምኡ'ውን ምዕራፍ 20 ኣቐዲምኻ ምንባብ የድሊ። ኣብ 'ቲ ምዕራፍት፡ ኣደማምጻን ፊደላትን ቋንቋ ክክርእንድን ተገሊጹም ኣለዎ።

ነዚ ኣስተምህሮ ብክልተ ኣገባብ ክትለማመድ ትክእል፡

1. ነዚ ኣስተምህሮ ምስ 'ቲ ብ ሲዲ ዝተዳለወ ናይ ቃል ኣስተምህሮ ኣሳኒኻ ተጽንዖ።

እዘን 65 ምዕራፍት፡ ኣባልኻ ቋንቋ ክክርእንድ መምህራ እየን። ኣብ 'ቲ ከመይ ክተንብብ፤ ክትሰምዕን ክትዛረብ ከምትክእል ትመሃር። ብኸምዚ ኣገባብ ንክተጽንዕ፡ ናይ ሲዲ መጻውቲ የድልየኻ።

2. ነዚ ኣስተምህሮ ብኮምፒተር ትክታተሎ።

ኮምፒተር ኣንተሃልዩኻ፡ ነቲ ናይ መለማመዲ ፕሮግራም ብኮምፒተር ተጠቒምኻ ተጽንዖ። እዚ ናይ ኮምፒተር ፕሮግራም፡ ትሕዝትኡ ልክዕ ከም 'ቲ ኣብ 'ቲ መጽሐፍ ዘሎ እዩ። እቲ ናይ መለማመዲ ፕሮግራም እቲ ዝወሃብኻ ዲቪዲዮ ተጠቒምኻ፡ ኣብ ኮምፒተርኻ ክትዕቅድ ትክእል ኢኻ። ወይ ድማ፡ ነቲ ናይ መለማመዲ ፕሮግራም ነቲ ዝወሃብኻ መእተዊ ኮድ ተጠቒምኻ፡ ብመንገድ ናይ መርብሰሰ ሓበራታ ክትረኽቦ ትክእል። እቲ ኣብ ናይ መርብሰሰ ሓበራታ ዘሎ መለማመዲ ፍሉይ ጥቕሙ፡ መጻምድትኻ ምዕባላታትኻ ክትክታተል ስለትክእል እዩ። እቲ ልምምድ ድማ ከም ዝደለኻዮ ደጋጊምኻ ክተካይዶ ትክእል።

ክልቲኦም እዞም ኣብ ላዕሊ ተጠቒሶም ዘለዉ ኣገባባት 'ውን ክተወሃቡም ትክእል ኢኻ።

ናይ ሓበራታ መጽሐፍ

ሓፈሻዊ

- ኣብ 'ቲ ልዕሊ መለማመዲ ዘሎ ሓበራታ ጽቡቕ ጌርኻ ኣንብቦ/ተግዘቦ። ነቲ ምስኡ ዝሰነ ስእልን ኣብነትን ተግዘብ።
- ኩሉ ሰብ ብምሉኡ ነቲ መለማመዲ ክሰርሖ ኣድላዩ ኣይኮነን። ማሃይም ኣንተኮነኻ ወይ ድማ ትሑት ደረጃ ትምህርቲ ኣንተሃልዩኻ፡ ነቲ ብኣራንሾኒ ሕብረ ደሚቕ ዘሎ ተወሳኺ ልምምድ ክትሰግሮ ትክእል ኢኻ። ብተወሳኺ፡ እተን ብኣራንሾኒ ኮኾብ ተነቢሩለን ዘሎ ሕቶታት 'ውን ክትዘልን ትክእል ኢኻ።
- ምክሪ! ብርሳስ ስራሕ። ምክንያቱ፡ ነቲ ኣቐዲምኻ ዝሃብኻዮ መልሲ ደምሲሲኻ ኣመሓይሽኻ እንደገና ንኣልኣይ ግዜ መታን ክትለማመደሉ። ብኸምዚ ኣገባብ መልስታትኻ ልክዕ ኣንተኮይኑ ክትቆጻጸር ትክእል።
- ነቲ ልምምድት፡ ምስ ቋንቋ ክክርእንድ ዝፈልጥ ሰብ ኮነኻ ብሓባር ሰርሖዮ። ብኸም 'ቲ ኣገባብ ኣደማምጻኻ ልክዕ ኣንተኮይኑ ክትቆጻጸር ትክእል።
- መጻምድትኻ፡ ኣብ ምትርጓም ናይ ቃላት ክትተሓባበረኻ ትክእል እያ። ኣብ 'ቲ ናይ ሓበራታ ጽሑፍ ብቋንቋኻ መዝገብ ቃላት ተዳልዩ ኣሎ። ነዚ መዝገብ ቃላት፡ ኣብ 'ቲ ዝተዋህበኻ ሲዲ 'ውን ብቐል ክትሰምዖ ኢኻ። ኣብ ናይ መርብሰሰ ሓበራታ www.naarnederland.nl ብኻልእ ቋንቋ ዝተዳለወ መዝገብ ቃላት ኣራጊፍኻ (ዳውን ሎድ ጌርኻ) ክትሓትም (ፕሪንት ክትገብር) ትክእል ኢኻ።

ንመሃይምንት ዘጥፍኡን ናይ ላቲን ፊደላት ዘይቆጻጸን

- ካብ ምዕራፍ 1 ክሳብ 20 ዘለዉ ኣስተምህሮታት፡ ነቶም ናይ ላቲን ፊደላት፡ ኣደማምጻ ፊደላት ክክርእንድን ከምኡ'ውን ንፊላማ ግዜ ገለ ናይ ቋንቋ ክክርእንድ ቃላት ትመሃር። እዚ ናይ መሃይምንት መጥፍኢ ተባሂሉ ዝተዳለወ ፕሮግራም ምስ ወዳኢኻ፡ ብቋንቋ ክክርእንድ ክተንብብ ክትጅምር ኢኻ።
- ካብ ምዕራፍ 21 ንኔው ዘለዉ ኣስተምህሮታት ድማ፡ ናይ ክክርእንድ ቃላትን ሓረጎትን ከመይ ከም ትዛረብን፡ ክትሰምዕን ክተንብብን ትክእል ትመሃር። ድሕሪ ምዕራፍ 65 ዘሎ ኣስተምህሮ ምስ ወዳኢኻ፡ እቲ ተዳልዩ ዘሎ ክልተ ናይ ኣብነት መለማመዲ ፈተና ክትሰርሖ ትክእል ኢኻ።













ንፊደላት ላቲን ጽቡቕ ዝመልኩ

- ኣብ ካብ ምዕራፍ 1 ክሳብ ምዕራፍ 4 ዘለዉ ኣስተምህሮታት፡ ለሀጃ (ኣደማምጻ) ፊደላት ቋንቋ ክክርእንድ ትመሃር። ኣብ ምዕራፍ 20 ድማ ምስ ፊደላት ቋንቋ ክክርእንድ ትላለ።
- ካብ ምዕራፍ 21 ንኔው ዘለዉ ኣስተምህሮታት ድማ፡ ናይ ክክርእንድ ቃላትን ሓረጎትን ከመይ ከም ትዛረብን፡ ክትሰምዕን ክተንብብን ትክእል ትመሃር። ካብ ምዕራፍ 65 ዘሎ ኣስተምህሮ ምስ ወዳኢኻ፡ እቲ ተዳልዩ ዘሎ ክልተ ናይ ኣብነት መለማመዲ ፈተና ክትሰርሖ ትክእል ኢኻ።

ብመርብሳህ ሓበሪታ ዝወሃብ ትምህርቲ

- ኣብ'ቲ ልዕሊ መለማመዲ ዘሎ ሓበሪታ ጽቡቕ ጌርካ ኣንብቦን ተዓዘቦን። ነቲ ኣብ'ዚ ዘሎ ልምምድ፣ ኣብ'ታ ናይ መግሉሒ ድምጺ ምልክት ብምጥቃቕ ብቋንቋኻ ክትሰምዖ ትክክል ኢኻ። እቶም ናይ መለማመዲ ሕቶታት ቅድሚ ምጅማሮም ዘለዉ ኣብነታት ጽቡቕ ጌርካ ተዓዘቦም።
- እቲ ተዳልዩ ዘሎ ኣስተምህሮ፣ ምስ ቋንቋ ኔዘርላንድ ዝክክል ሰብ ተሓጋጊዞካ ተለማመድ። እዚ ሰብ፣ መዳምድንኻ ወይ ካልእ ትፈልጦ ሰብ ክኸውን ይክክል። ብኸምዚ ኣገባብ፣ ኣደማምዳኻ ጽቡቕ ኣሎ ድዩ የሎን ክትቆጻጸር ትክክል። እቲ ዝሕግዘካ ሰብ፣ ኣብ'ቲ ናትካ መርብሳህ ሓበሪታ ብምእታው ምዕባላታትካ ክከታተል ይክክል።

ኣብ መለማመዲ ዘልዉ ሓበርቲ ምልክታት

	ኣንብብ / ትዓዘብ / ርእ		ድምጺ
	ድገም / ኣንብብ/ ብዓውታ ኣንብብ		ጠውቕ / ምረጽ
	ተረዳኣ / ስማዕ		ቁጻር
	ኣመልክት / ምረጽ		ካብ ጸጋም ናብ የማን
	ኣክብብ		ካብ ላዕሊ ናብ ታሕቲ
	መስመር ሓንጽጽ		ሕቶ
	ጻል ሰኩዕ		ተቓራኒ

6. ኣጠቓቕማ ብናይ መርብሳህ ሓበሪታ ዝወሃብ ኣስተምህሮ

ምጅማር ኣስተምህሮ ብመርብሳህ ሓበሪታ

እቲ ናይ ኮምፒተር መምሃሪ ፕሮግራም፣ ብኸለተ ኣገባባት ክትጥቀመሉ ትክክል፡ (1) ብኢንተርነት (2) ዲቪዲዮ ብምርእይ

- 1 እቲ ናይ ኮምፒተር መምሃሪ ፕሮግራም ብኢንተርነት ምጥቃም
 - ኢንተርነት ዘለዎ ኮምፒተር ተጠቀም
 - ኢንተርነት ክፈት
 - ናብ www.naarnederland.nl ዝብለ መርብሳህ ሓበሪታ ኪድ
 - ኣብ'ታ "ኣቶ" ትብል ጠውቕ
 - እቲ ዝተዋሀበካ መእተዊ ኮድ ምልክዮ። እቲ መእተዊ ኮድ ኣብ'ዚ ዝተዋሀበካ ወረቐት'ውን ክትረኽቦ ትክክል ኢኻ
 - ብድሕሪኡ ኣብ'ቲ ስክሪን ዝመጽእ መምርሒ ተኸተል።
- 2 እቲ ናይ ኮምፒተር መምሃሪ ፕሮግራም ብዲቪዲዮ ምጥቃም
 - መጻወቲ ዲቪዲዮ ዘልዎ ኮምፒተር ተጠቀም
 - እታ ዲቪዲዮ ኣብ ኮምፒተር ይእትዎ
 - እቲ ናይ ኮምፒተር መምሃሪ ፕሮግራም ባዕሉ ክጅምር እዩ (እዚ ዝተወሰነ ደቃይቕ ክወሰድ ይክክል እዩ)
 - ብድሕሪኡ ኣብ'ቲ ስክሪን ዝመጽእ መምርሒ ተኸተል።

እቲ ናይ ኮምፒተር መምሃሪ ፕሮግራም ምስ ክፈትካዮ፣ ነቲ ንዓኻ ተባሂሉ ዝተዳለወ ናትካ ውልቃዊ ገጽ ክፈቶ።

ኣብ'ቲ ገጽ ምስ ኣተኻ (1) ሰምዒ ምለኣ (2) ቋንቋኻ ምረጽ (3) ክትክተሉ ትደሊ ናይ ኣስተምህሮ ውጥን ምረጽ።

ክትመርጽም ትክክል 3 ዝተፈለለዩ ናይ ኣስተምህሮ ውጥናት ኣለው።

- ውጥን ኣስተምህሮ 1: ንማሃይማን፣ ቋንቋ ላቲን ዘይቆጸሩን ካልኦት ኩሎም ንትሕቲ 6 ዓመት ትምህርቲ ዝኸዱ።
- ውጥን ኣስተምህሮ 2: ኩሎ ካብ ማክክላይ ደረጃ ንላዕሊ ክሳብ ለዕለታዊ ደረጃ (ሃይ ስኩል) ዝተማህረን ፊደላት ናይ ላቲን ጽቡቕ ዝመልኸን።
- ውጥን ኣስተምህሮ 3: ኩሎ ብኮላጅ ወይ ዩኒቨርሲቲ ደረጃ ዝተማህረን ፊደላት ናይ ላቲን ጽቡቕ ዝመልኸን።

ብዘለካ ናይ ትምህርቲ ደረጃ ትጣራጠር ኣንተኻኻኻ ውጥን ኣስተምህሮ 1 ምረጽ። ኣብ ደስ ዝበለካ ኣዎን ድማ፣ ምስ ዝቐልጥፈካ ወይ ዝዘሕለካ ካልእ ውጥን ክትቅይር ትክክል ኢኻ።

ነቲ ብኮምፒተር ዝወሃብ ኣስተምህሮ ዝምልከት ሕቶ ምስ ዝህልወካ፡ ኣብ መርበብ-ብሓበራታ www.naarnederland.nl ተወካስ። ኣብ'ቲ FAQ ዝብል ጠቐኛካ ድማ፡ ንብዙሓት ኣገደስቲ ሕቶታት መልሲ ክትረኽቡሎም ትክክል።

7. ንናይ ምስማዕን ምዝራብን ክኣለትካ ዝመዝኑ ናይ ኣብነት ፈተናታት

ኣብ ኩሉ ምዕራፋት ዘሉ ኣስተምህሮታት ምስ ወዳእካ፡ ነቲ ናይ ኣብነት ፈተና ክገብር ዘክእል እኹል ኣፍልጦ ቋንቋ ኔዘርላንድ ኣለካ ማለት እዩ። ኣብ'ቲ መዓልቲ ፈተና እንታይ ዓይነት ሕቶታት ክቐርቡ ከምዝክእሉ ምፍላጥ ኣዝዩ ኣገዳሲ እዩ። እቲ ናይ ልምምድ መጽሓፍን እቲ ናይ ኮምፒተር ፕሮግራምን ተጠቐምካ ድሮ ንዘተፈለለዩ ሕቶታት ተለማሚድኻሎም ኣለኻ። ከም መዛዘሚ ናይ'ቲ ትገብሮ መቐራረቢ ድማ፡ እቲ ናይ ኣብነት ፈተና ክትሰርሖ ትክክል። እቶም ኣብ'ቲ ናይ ኣብነት ፈተና ዘለዉ ሕቶታት ምስ'ቶም ኣብ'ቲ ናይ ብሓቂ ፈተና ዘለዉ ሕቶታት ኣዝዮም ይመሳሰሉ እዮም።

ንናይ ኣብነት ፈተና ዝምልከት ሓፈሻዊ ሓበራታ

እቲ ናይ ብሓቂ ፈተና ብኮምፒተር እዩ ዝሰራሕ። እቶም ንናይ ምንባብን ምዝራብን ክኣለትካ ዝመዝኑ ናይ ኣብነት ፈተናታት እንተኾነ'ውን ብኮምፒተር እዮም ዝሰርሑ። ነቲ ናይ ኣብነት ፈተና ምርኩስ ብምግባር ድማ፡ ትሕዝቶ ናይ'ቲ ናይ ሓቂ ፈተና ክትግመት ትክክል። ብቲ ንናይ ምንባብ ክኣለተካ ዝመዝን ናይ ኣብነት ፈተና ኣቢልካ፡ ነቲ ናይ ሓቂ ናይ ምንባብ ፈተና ክትገብር እኹል ዓቕሚ ኣለካ ድዩ ክትፈልጥ ትክክል። ብቲ ንናይ ምዝራብ ክኣለትካ ዝመዝን ናይ ኣብነት ፈተና ኣቢልካ ድማ፡ ነቲ ናይ ሓቂ ናይ ምዝራብ ፈተና ክሕልፍ ዝክእል እኹል ናይ ምርዳእን ናይ ምዝራብን ዕቕሚ ኣለካ ድዩ ትመዘን።

እቶም ንናይ ምስማዕን ምዝራብን ክኣለትካ ዝመዝኑ ናይ ኣብነት ፈተናታት ብመንገዲ መርበብ-ብሓበራታ www.naarnederland.nl ክትረኽቡም ትክክል። እዞም ናይ ኣብነት ፈተናታት ዘይክፈሉም ናጻ እዮም። ከም ደስ ዝበለካ፡ ብተደጋጋሚ ክትሰርሖም ትክክል።

ናይ ኣብነት ፈተናታት ንክትሰርሕ እንታይ ክትገብር ኣለካ?

- ፈለግ ናብ ናይ መርበብ-ብሓበራታ www.naarnederland.nl ኪድ።
- እቲ ክትሰርሖ ደሊኻ ዘለኻ ፈተና ምረጽ፡ ምንባብ ወይ ምዝራብ።
- እቲ ዝወሃብ ሓበራታን መምርሕን ኣንብብን ሰማዕን።
- ብድሕሪኡ ነቶም ሕቶታት መልሶም።

እቲ ናይ ኣብነት ፈተና ምስ ሰራሕካ፡ ነጥቢ ክወሃበካ እዩ። ኣብ'ቲ ነጥቢ ምርኩስ ብምግባር ድማ፡ ከመይ ከምዘሰራሕካ ክትመዘን ትክክል። እቲ ናይ ዘረባ ፈተና ግና እታ ኮምፒተር ክትመዝኖ ኣይትክእልን ኢያ። ስለ'ዚ፡ ነቲ ናይ ምስማዕ ዝምልከት ናይ ኣብነት ፈተና፡ ነጥቢ ኣይወሃበካን እዩ።

8. ዝያዳ ሓበራታ

መርበብ-ብሓበራታ www.naarnederland.nl ዝተፈለለዩ ተወሳኺ መብርሂ ዝሓቆፋ ካልእት ናይ ሓበራታ መርበባት ሓቀፋ ይርከብ። ብተወሳኺ፡ ነቶም ነዚ ዝተዋሀበካ መጽንዒ ናውቲን እቲ ዝጽበዩካ ዘሉ ፈተናን ዝምልከቱ ብተደጋጋሚ ዝሕተቱ ሕቶታት መልሲ ኣብኡ ክትረኽቡሎም ትክክል።

ኣብ መርበብ-ብሓበራታ www.naarnederland.nl ብተወሳኺ፡ ከመይ ጌርካ ኣብ ትካል ዲ ዩ ኦ ፈተና ክትገብር ክትምዘገብ ከመትክእልን፡ ነቲ ፈተና ዝምልከት ሕቶታት ምስ ዝህልዉኻ ምስ መን ክትራኽብ ከምኣትክእል ተወሳኺ ሓበራታ ክትረኽብ ትክክል።

Woordenlijst

እርግጥ	ትግርኛ
LES 21	
wat	መን
is	አይ
uw	ኛትካ
naam (de)	ስም
dag	ዕለም
mevrouw (de)	ወይዘሮ
goedemiddag	ከመያ አርፎድዘን
kan (kunnen)	ይከላል
ik	ኣኅ
u	ንስኸን
helpen (helpen)	ከሕግዘካ
wil (willen)	ይደል
mij	ንብሰይ
graag	ደስ ይብላኒ
inschrijven (inschrijven)	ከምዘገብ
goed	ጸብቆ
mijn	ኛትይ
waar	አበይ
woont (wonen)	ትብር
woon (wonen)	ይብር
in	ኣብ
en	ከምኡ'ውን
adres (het)	አድራሻ
Hoofdstraat (de)	ሆሩድሰትራት
weet (weten)	ትፈልጥ
de	ኦቲ
postcode (de)	ናይ ፖስታ ኮድ
ja	አዎ
hebt (hebben)	ኣለካ
telefoon (de)	ተለፎን
nummer (het)	ቁጽሪ
dat	ኅሳ
een	ሓንቲ
makkelijk	ተለል
ook	ከማን
mobiel	ሞባይል
zeker	ብርግጽ
even	ሓንሳብ
denken (denken)	ከሐሰብ
wacht (wachten)	ጽንሐ
kijk (kijken)	ከርኢ
boekje (het)	ደብተሪይ
hier	ኣብ'ዚ
staat (staan)	ሰፊሩ
het	ኦቲ
moeilijk	ከቢድ
vergeet (vergeten)	ይርስዎ
steeds	ቀጻሊ
nul	ዓይ
één	ሓይ
twee	ከልተ
drie	ሰለሰተ
vier	አርባዕተ
vijf	ሓመስተ
zes	ሸዳሸተ
zeven	ሸውዓተ
acht	ሸምንተ
negen	ትሸዓተ
tien	ዓስርተ
LES 22	
vragen (vragen)	ሕቶታት
kennen (kennen)	ንፋለጥ
wij	ንሕና
elkaar	ሓድሕድና
geloof (geloven)	ከምዘመሰሉኒ
niet	ኣይፋል
jjij	ንስካ
bij	ኣብ'ተ
straat (de)	ጎደና
zie (zien)	ይርኢኹ
jou	ንዓኺ
vaak	ብተደጋጋሚ
fietsen (fietsen)	ብሸከለታ ከትዘውረ
hoe	መን
heet (heten)	ትብሃለ
ben (zijn)	አየ
je	ንስኺ
alleen	በይኔኺ
nee	ኣይፋል
met	ምስ
vriend (de)	ዓርኪይ
hij	ንሱ
daar	ኣብ'ተ
vrouw	ሰበይቲ
er	ኣብ'ዚ

ze	ንሳ
staan (staan)	ደው ኢለ
onze	ኛትና
kinderen (het kind)	ቆለውዕ
die	ኦቲ
jongen (de)	ወዳ
dat	ኦታ
meisje (het)	ጎል
O	ኣሃ
jouw	ኛትካ
leuke	ደስ ዝብሉ
ze	ንሳቶም
spelen (spelen)	ይጻውቱ
altijd	ኩሉ ሳዕ
buiten	ገዳም
heten (heten)	ይብሃሉ
ze	ንሳቶም
zoon (de)	ወዳይ
dochter (de)	ጎልይ
oud	ሰድመ
zijn (zijn)	ኣሎም
twaaif	ዓስርተ ከልተ
bijna	ጸርጋ
eif	ዓስርተ ሓይ
heb (hebben)	ኣለኒ
geen	ውሉሕንቲ
nog	ገና
jong	ንስቸቶ
24 (vierentwintig)	ዕስራን አርባዕተን
dertien	ዓስርተ ሰለሰተ
veertien	ዓስርተ አርባዕተ
vijftien	ዓስርተ ሓመስተ
zestien	ዓስርተ ሸውዓተ
zeventien	ዓስርተ ሸምንተ
achtien	ዓስርተ ትሸዓተ
negentien	ዕስራ
twintig	ዕስራን ሓይን
eenentwintig	ዕስራን ከልተን
tweeëntwintig	ሰለሳ
dertig	አርባዓ
veertig	ሓምሳ
vijftig	ሱሳ
zestig	ሱዓ
zeventig	ሱዓ
tachtig	ሱምንያ
negentig	ተስዓ
honderd	ግሊኦቲ
LES 23	
ons	ኛትና
huis (het)	ገዛ
dit	ኣዚኣ
zien (zien)	ከትራኦ
deur (de)	ግዕጾ
kom (komen)	ንዓ
maar	ኣንድ
binnen	ውስጡ ኣቶ
welkom	ኣንጻሕ ብደሓን ምጻኢካ
woonkamer (de)	ሳሎን
keuken (de)	ከሸን
achter	ብድሕሪ
eten (eten)	ንበለዕ
trap (de)	ኣስካለ
zo	ብኸምዚ
ga (gaan)	ትኸይድ
naar	ናብ
boven	ላዕሊ
nu	ሕጂ
we	ንሕና
op	ኣብ
eerste	ተዳግይ
verdieping (de)	ደርቢ
badkamer (de)	ባዩ
slaapkamers (de slaapkamer)	መደቀሲ
hebben (hebben)	ኣለም
hun	ኛቶም
eigen	ናይ ባዕሉም
kamer (de)	ክፍለ
deze	ኣዚኣ
van	ናይ
tweede	ካልካቲ
kleine (klein)	ንስቸቶ
ruimte (de)	ቦታ
liggen (liggen)	ተቐማሊሎም
allerlei	ዝተፈለለዩ

spullen (de spullen, geen enkelvoud)	ናውቲ
dingen (het ding)	ነገራት
nodig	ከድልዎና
alles	ኩሉ
gezien (zien)	ርኢኻኹ
best wel	መቼም
ruime	ሰፊሕ
woning (de)	መንበሪ
hè	ኣይኮነን ድዩ?
eten (het)	ምግቢ
maken (maken)	ንሰርሕ
het	ኦቲ
toilet (het)	ዓይኒ ምድሪ
beneden	ታሕቲ
gang (de)	ኮረዶሮ
wat	ገለ
links	ብደጋም
licht (het)	መብራሀቲ
zit (zitten)	ኣሎ
rechts	ብዩማን
LES 24	
seizoenen (het seizoen)	ውቅቲታት
januari	ጥሪ
Nederland	ክርሰላንድ
winter (de)	ከረምቲ
dagen (de dag)	መዓልታት
kort	ሓዲር
nachten (de nacht)	ለይቲ
lang	ነዊሕ
vandaag	ሎሚ
erg	ኣዘዩ
koud	ባሕለ
toch	ዝኾነ ይኹን
buiten	ገዳም
doe ... aan (aandoen)	ወድኹ
dan	በል
dikke (dik)	ርጉድ
jas (de)	ጃኪት
blijf (blijven)	ከጸንክ
binnen	ውስጡ
warm	ምወቅ
april	ምያዝያ
wordt (worden)	ይኸውን
voorjaar (het)	ቀውዒ
fijn	ግሩም
seizoen (het)	ውቅቲ
worden (worden)	ይኸውን
langer	ዝነውሐ
warmer	ዝሞቆ
gaan (gaan)	ከንከይድ
natuurlijk	ናይ ግድን ኣምብር
zonder	ብዘይ
eindelijk	ኣብ መጠረስታ
lente (de)	ጸድያ
wat	ኣንታይ ዝበለ
mooi	ደብቆ
al	ኩሉም
bloemen (de bloem)	ዕምባባታት
juli	ሓምለ
zomer (de)	ሓጋይ
heerlijk	ምቁር
weer (het)	ኩነታት ኣየር
niemand	ዋላሓይ
draagt (dragen)	ዝወዳ
al	ድሮ
weken (de week)	ሳምንታት
droog	ንቁድ
vrij	ናጻ
want	ምህንጻቶ
scholen (de school)	ኣብያተ ትምህርቲ
dicht	ዕደ-የተ
oktober	ጥቅምቲ
najaar (het)	ወያደጋዊ
bladeren (het blad)	ኣቁጽልቲ
rood	ቀይሕ
geel	ብጫ
regent (regenen)	ይዘንብ
veel	ብዙሕ
nat	ጥሉል
donker	ጸልማት
gezellig	ወጽዕጻዕ
moet (moeten)	ናይ ግድን
hand (de)	ከልቢ
kalender (de)	ዕውድ ኣዋርሕ
februari	ለካቲት

እርግጽ	ትግርኛ
maart	መጋቢት
mei	ጉንቡት
juni	ሰን
augustus	ነሐሴ
september	መስከረም
november	ሕዳር
december	ታሕሳስ
LES 25	
dagen (de dag)	መዓልታት
week (de)	ሰሙን
werk (werken)	ትሰርሕ
lerares (de)	መምህር
school (de)	ቤት ትምህርት
noemen (noemen)	ይብሉኑ
juf (de)	ምምህር
juffrouw (de)	ምምህር
laat	ሰዓት ከንደይ
begint (beginnen)	ገደምር
om	ሰዓት
half	ፈረዎን
tussen	ኣብ መንገ
middag (de)	ፍርቱ መዓልት
tot	ከሳብ
kwart	ርብዓ
voor	ገደል
wanneer	መዓስ
klaar	ትውድኡ
uur (het)	ሰዓት
lessen (de les)	ናይ ትምህርት ፕራዳት
stoppen (stoppen)	ደው ይብሉ
mogen (mogen)	ይኸክሉ
opruimen (opruimen)	ከጽሪ
sluit (sluiten)	ከዳጅ
werkt (werken)	ይሰርሕ
jouw	ናትኪ
man (de)	ሰብኣይ
bank (de)	ባንኮ
per	ኣብ
soms	ሳሕተ
woensdag	ረቡዕ
werken (werken)	ይሰርሕ
als	ኣንተ ደኣ
druk	ጽባቕ
weekend (het)	ቀዳመ ሰምበት
hoeft (hoeven)	ኣየድልን
nooit	ፍጹም
te	ከ
gesloten (sluiten)	ዕጁው
klok (de)	ሰዓት
één uur	ሓደ ሰዓት
kwart over één	ሓደን ርብዕን
half twee	ሓደን ፈረዎን
kwart voor twee	ገንብተ ርብዓ ገደል
een half uur	ፍርቱ ሰዓት
kwartier (het)	ርብዓ ሰዓት
minuut (de)	ደዌቕ
seconde (de)	ካልኢት
agenda (de)	ኣጀንዳ
maandag	ሰኔይ
dinsdag	ሰሉስ
woensdag	ረቡዕ
donderdag	ሓሙስ
vrijdag	ዓርቢ
zaterdag	ቀዳም
zondag	ሰምበት
s ochtends	ቅድሚ ቀትሪ
morgen (de)	ጌሳት
ochtend (de)	ንግዝ
s middags	ድሕሪ ቀትሪ
s avonds	ኣጋ ምሽት
avond (de)	ምሽት
s nachts	ናይ ለይት
nacht (de)	ለይት
LES 26	
eten (het)	መግቢ
drinken (drinken)	ክትሰተ
iets	ገዥን
laten (laten)	ገበል
zitten (zitten)	ኮፍ
aan	ኣብ
tafel (de)	ባውለ
raam (het)	መስኮት
stoelen (de stoel)	ወናብር
-	-
zullen (zullen)	ነልዕል
nemen (nemen)	ክሰብተ
broodje (het)	ክሰብተ
kaas (de)	ፋርማጅ
niets	ወልሓንት
anders	ካልኢ
zoveel	ግዕሪ ከንደኡ

እርግጽ	ትግርኛ
honger	ጥጫት
heb zin in (zin hebben in)	ቃሕ ኢሉኒ
zin (de)	መሉኦ ሓሳብ
iets warms	ወብይ ነገር
kop (de)	ኩባዮ
soep (de)	መረቕ
lijkt (lijken)	ይመስለኒ
me	ንዓይ
lekker	ምቁር
neem (nemen)	ነልዕል
vlees (het)	ሰጋ
glas (het)	ብኪሪ
melk (de)	ጸባ
haal (halen)	ወሰድ
zal (zullen)	-
je	ንዓኻ
geld (het)	ገንብ
geven (geven)	ክበብካ
gek	ጽሉል
betalen (betalen)	ክኸፍል
betaal (betalen)	ይኸፍል
volgende	ኣብ ቀዳሌ
keer (de)	ግዜ
eet (eten)	ይበልሰ
samen	ብኩባር
collega's (de collega)	መሳርሕተይ
thuis	ኣብ ገዛ
hele (heel)	ብሙሉም
gezin (het)	ሰድራቤት
meestal	መብዘክትኩ ግዜ
vis (de)	ዓሳ
groente (de)	ኣክምልት
kip (de)	ድርዓ
vinden (vinden)	ረኺቡዎ
ontbijt (het)	ቁርቢ
brood (het)	ክብሰት
boter (de)	ጠሰጣ
kaas (de)	ፋርማጅ
kopje (het)	ንኣሽት ኩባዮ
thee (de)	ቫሂ
koffie (de)	ቡን
lunch (de)	ምሳክ
kop (de)	ኩባዮ
soep (de)	መረቕ
gebakken (bakken)	ከተጠብሰ
ei (het)	ኣንጻቆሓ
vis (de)	ዓሳ
aardappelen (de	ድንብ
aardappel)	ድንብ
groente (de)	ኣክምልት
glas (het)	ብኪሪ
water (het)	ጣይ
LES 27	
vroeg	ወጋክታ
uit	ካብ
bed (het)	ዓራት
doen (doen)	ከሰራክ
eerst	ፈለግ
douchen (douchen)	ነብሰይ ይከጸብ
trek ... aan (aantrekken)	ይወዳ
schone (schoon)	ጽራይ
kleren (de kleren, geen	ክዳን
enkelvoud)	ይገብር
maak (maken)	ምብርካር
wakker	ምብርካር
help (helpen)	ይሕግዝ
wassen (wassen)	ምክጸብ
aankleden (aankleden)	ክዳን ይወድቁ
taak (de)	ዕዮ
haar (het)	ጸጉሪ
iedereen	ኩሎም
behalve	ብዘይካ
langzaam	ከከቆል
roep (roepen)	ይደገገ
nou	ኣዋኦ
te	ኣዘኻ
maakt ... klaar	የዳሉ
(klaarmaken)	ኣዘዘ
oor (het)	ንሰምዕ
luisteren (luisteren)	ዘኖ
nieuws (het)	ኣደ
is	ኣደ
wereld (de)	ዓለም
gebeurd (gebeuren)	ተፈጸመ
vertrekt (vertrekken)	ይንቅል
als	ከም
eerste	ቀዳማይ
zijn	ከሰለ
ruimen .. op (opruimen)	የላዕል
breng (brengen)	የብጽኡ
heel	ብሙሉኡ

እርግጽ	ትግርኛ
programma (het)	መደብ
moe	ይደከም
maar	ኣንተ ነገ
gelukkig	ጽቡቕ ነገር
koffie (de)	ቡን
kletsen (kletsen)	ዕልል
aan het werk	ኣብ ሰራኡ
wekker (de)	መተንሲ
tijd (de)	ሰዓት
om ... te	ንገገብር
op ... staan (opstaan)	ይትሰኣ
LES 28	
nieuwe (nieuw)	ሓደስት
mensen (de mens)	ሰባት
buurt (de)	ገዛውት
wonen (wonen)	ይተብሩ
familie (de)	ሰድራቤት
jongens (de jongen)	ኣወዳት
hoek (de)	ኩርናዕ
foto (de)	ስኢሊ
tuin (de)	ጸርጺን
lange (lang)	ነጭክ
naast	ጥቓ
haar	ናታ
achternaam (de)	ሰም ኣብ
oudste (oud)	ገዓብ
voor	ቅድሚ
moeder (de)	ኣደ
midden (het)	ግንካል
jongste (jong)	ገንባሰ
ouders (de ouder)	ወለዲ
grond (de)	መሬት
allemaal	ኩሎም
blond	ጨዓይ
zoals	ከም
ziet (zien)	ትርኣዮ
gisteren	ትግል
gepraat (praten)	የዕለለ
aardige (aardig)	ጥቡም
allebei	ከልተኦም
gemeente (de)	ምምክዳር
net als	ልክሰ ከም
misschien	ምልባት
vriendjes (het vriendje)	ይዕሩኻ
vriendinnetjes (het	መሓዘት
vriendinnetje)	
LES 29	
beter (goed)	ከሸም
hallo	ሰለም
tijd (de)	ሰዓን
ben [hulpww. van tijd]	ኣየ
ziek	ሓጣመ
geweest (zijn)	ኔሪ
gelegen (liggen)	ድረሰ
pijn (de)	ቃዝ
hoofd (het)	ርእሰ
armen (de arm)	ይኣዳው
benen (het been)	ይኣጋር
heeft (hebben)	ኣለም
dokter (de)	ሓኪም
gebeld (bellen)	ደዌሉ
apotheek (de)	ፋርማሲ
om ... te	ንገገብር
medicijnen (het medicijn)	መድኃኒት
halen (halen)	ከምጽኣ
voel ... me (zich voelen)	ይሰመዓኒ
herfst (de)	ቀውዲ
door	ብሰንኪ
regen (de)	ገዢብ
koude (koud)	ዛልሊ
voelen zich (zich voelen)	ይሰምዖም
slecht	ከግቕ
daarom	ሰለዘ
blijven (blijven)	ይጸንኩ
kunt (kunnen)	ትክክል
bent (zijn)	ኣኻ
zorgen (zorgen)	ይኣልደኻ
drink (drinken)	ሰተ
genoeg	ኣኹል
bijvoorbeeld	ንኣብት
adviezen (het advies)	ምኸርታት
huisarts (de)	ናይ ሰድራ ሓኪም
leef (leven)	ገበር
gezond	ጥቡይ
betekent (betekenen)	ጥለት
beweeg (bewegen)	ተንቀሳቅሰ
regelmatig	ቀዳሊ
wandelen (wandelen)	ብኣግርኻ ኪደ
enzovoort	ወዘተ.ረ.ረ.
minstens	ኣንተወሓደ

እርግጥ	ትግርኛ
pas op (oppassen)	እስትወሰል
slechte (slecht)	ከግዥ
gewoontes (de gewoonte)	ልምድታት
teveel	ካብ መጠን ገለጸሉ
vet	ሰብካ
rook (roken)	ምትካክ ሸጋራ
weinig	ሙሉይ
alcohol (de)	አልኮሎል መስተ
voldoende	አኹል
rust (de)	ዕረፍቲ
LES 30	
fiets (de)	ብሽክለታ
reis (reizen)	ጉብዞ
auto (de)	መኪና
stad (de)	ከተማ
vind (vinden)	ምርካብ
praktisch	ጠቃሚ
weg (de)	መንገድ
wegen (de weg)	መንገዶቻት
rond	ኦብ ከባቢ
staat ... stil (stilstaan)	ደው ትብል
rijdt (rijden)	ትዝውር
heel	አካዩ
groot	ግቢ
probleem (het)	ጸገም
files (de file)	ኞቻቶቻ መካይን
pak (pakken)	ትወሰድ
bus (de)	አውቶቶስ
vol	ምልካቲ
plaats (de)	ቦታ
halte (de)	ፌርግታ
wachten (wachten)	ይጽበ
dus	ሰለቢ
liever (graag)	ዝሓሸ
nadelen (het nadeel)	አሉታዊ ሰብረናት
speciale (speciaal)	ፍሉይ
trouwens	ሰቢ አጋጣሚ
hebt (geen) last van (van)	የጸግመካ
last (de)	ጸገም
gewoon	ከም ንቡር
feit (het)	ሓቲ
verlies (verliezen)	ተጥፍካ
voordeel (het)	ረብካ
alleen	ጥራኹ
korle (kort)	ሓጺር
afstanden (de afstand)	ርኩፍታት
waar	አበይ
daar ... in	ኦብኩ
heb je gelijk in (gelijk hebben in)	ለክህ አለካ
gelijk (het)	ለክህ
andere (ander)	ካልኦ
voordelen (het voordeel)	ረብካታት
goedkoper (goedkoop)	ዝሓሰረ
beweging (de)	ምንትሰቃሰ
LES 31	
weg	መንገድ
gaat (gaan)	ከትካይድ
binnenkort	ካብ ቀረብ ግቢ
Europa	ኢውሮጳ
over	ድሕሪ
enkele (enkel)	ገለ
maanden (de maand)	አዋርሕ
voordat	ትድሚ
regelen (regelen)	ከተሰልጥ
leert (leren)	ትመሃር
taal (de)	ቋንቋ
toekomst (de)	መዲኪ
welk	አየናይ
land (het)	ሃገር
Nederlands	እርግጥኛ
moment (het)	አዋን
dat klopt	ለክህ አዩ
klopt (kloppen)	ለክህ
baan (de)	ሰራሕ
hem	ምሳኩ
wat voor	ንምንታይ
doet (doen)	ይሰርኩ
als ik vragen mag	ከሐትት ዝኸከለ እንተተኮይን
vragen	ምሕታት
mag (mogen)	ዝኸከለ
haven (de)	ወደብ
schijnt (schijnen)	ይመስል
zwaar	ከቢድ
verdient (verdienen)	ይኣቱ
redelijk	ደሓን
ligt (liggen)	ትርክብ

እርግጥ	ትግርኛ
eigenlijk	ብጭብጥ
dichtbij	ጥቅ
Duitsland	ጀርመን
Frankrijk	ፈረንሳይ
ken (kennen)	ትፈልግ
Den Haag	ደን ሃክ
steden (de stad)	ከተማታት
wordt	ተባሂለ
genoemd (noemen)	ትጽግዕ
hetzelfde	ሓደ ዓይነት
leuk	ደስ ዝብል
weer	እንደገና
films (de film)	ፊልምታት
foto's (de foto)	አሳኦል
culturen (de cultuur)	ባህሌታት
komt ... bij (bijkomen)	ከውሰኽ
eentje (het)	ሓደ
LES 32	
bent ... jarig (jarig zijn)	ዓመትኪ አዩ
feestje (het)	ፊሰታ
hoezo	ከመይ ማለት
veertiende	መዓል ዓስርተ አርባዕተ
feest (het)	ፊሰታ
begin (het)	ይጀምር
idee (het)	ሓሳብ
oplossing (de)	መፍትሔ
kunnen (kunnen)	ይክእሉ
uitslapen (uitslapen)	ከሳብ ረፋድ ይድቅሱ
zaterdagavond (de)	ቀዳም ምሽት
geef (geven)	ከዳልግ
negentiende	መዓል ዓስርተ ትሸዓተ
vlak	አብ ከባቢ
kerst (de)	ዘዓል ልደት
afgesproken (afspreken)	ምስምግዕ
komt (komen)	ከትምጽኦ
vertel (vertellen)	ንገረኒ
eens	አስኪ
boodschappen (de boodschap)	አሰጥካ
gaat ... mee (meegaan)	ከካይደኒ
alle	ኩሉ
tassen (de tas)	ሳናሎ
dragen (dragen)	ከስከም
handig	ጠቃሚ
zo'n	ከምኩ ዓይነት
sterke (sterk)	ሓያል
man (de)	ሰብካይ
ontmoeten (ontmoeten)	ንረከባም
vrienden (de vriend)	ይዕሩክትና
verder (ver)	ብተወሳኺ
besteed (besteden)	የጥፍካ
aandacht (de)	አጭሎ
daarna	ብድሕሪኩ
zoeken (zoeken)	ይጽለ
natuur (de)	ተፈጥሮ
heel wat	ብዙሓት
gevolg (het)	ሰብኒን
zelfs	ከግን
LES 33	
waarom	ስለምንታይ
omdat	ምንንይድ
voor	ን
haar	ንዓኦ
oefent (oefenen)	ትላግመድ
elke (elk)	ነፍሱ ወከፍ
vooral	ዝያዳ
verstaan (verstaan)	ምርዳኦ
spreken (spreken)	ምዝራብ
lezen (lezen)	ምንባብ
belangrijk	አገዳሲ
examen (het)	ፈተና
bestaat uit (bestaan uit)	ይሓቁፍ
onderdelen (het onderdeel)	ከፍላት
maakt (maken)	ትሰርኩ
computer (de)	ኮምፒዩተር
deel (het)	ክፍል
hoort (horen)	ትሰምዕ
zin (de)	ሓረግ
afmaken (afmaken)	ትምልኦ
vervolgens	ሰኔቦ
krijg (krijgen)	ይመሃብካ
hoeveel	ከንደይ
eenvoudig	ቀሌል
spreek (spreken)	ተዘረብ
duidelijk	ንጹር
antwoord (het)	መልሲ
geeft (geven)	ትሀብ
ander	ካልኦ
voorbeeld (het)	ንኦብነት

እርግጥ	ትግርኛ
vraag (de)	ክቶ
noem (noemen)	ጥቅስ
gebouw (het)	ህንጻ
les (de)	አስተምህሮ
krijgen (krijgen)	ዝውግቡሉ
zeggen (zeggen)	ትብል
over	ብዛዕባ
welke (welk)	አየናይ
manier (de)	አገባብ
oefenen (oefenen)	ተለግመድ
Nederlanders (de Nederlander)	እርግጥኛዎቹን
hen	ንሶም
praten (praten)	ተዘረብ
luister (luisteren)	ሰምዕ
Nederlandse (Nederlands)	ናይ እርግጥኛ
radio (de)	ሬዲዮ
lees (lezen)	አንብብ
mogelijk	ብከክኦል
bedankt (bedanken)	የዋናየለይ
wilt (willen)	አንተደለኻኻ
kun (kunnen)	ትክእል
voorbeeldexamen (het)	ናይ አብነት ፈተና መርከብ ሓብራታ
website (de)	ምረጽ
kies (kiezen)	ይምን
wens (wensen)	ዓመት
succes (het)	ዓመት
LES 34	
zaterdagochtend (de)	ቀዳም ንግሆ
van alles	ካብ ኩሉ
vers	ሓዲሽ
bruin	ቡናዊ
wit	ዳዕዳ
het liefst	ምረተኹ
gesneden (snijden)	ዝተቆርጸ
eieren (het ei)	አንቋቆሎ
fruit (het)	ፍራጋ
gewone (gewoon)	ንቡር
moeten (moeten)	ግቡኣና
cadeaulje (het cadeau)	ሀይብ
kopen (kopen)	ከንገዝኦ
wie	መን
vanavond	ሉግሚ ምሽት
fles (de)	ጥርመ-ዝ
wijn (de)	ወይኒ
chocola (de)	ቅኮላታ
daar ... op	ብኩሉ
is ... gek op (gek zijn op)	ክልልቲ ኣዮ
nieuw	ሓዲሽ
appartement (het)	አገርታማ
komen (komen)	ከንመጽኦ
pas	ቁፋብ ይገብር
herinner .. me (zich herinneren)	ከዚረ
langs	ብ
winkelcentrum (het)	ዕዳጋ
steeds maar	ቀዳሊ
rechtdoor	ትኹ ኢልካ
voorbij	ሓሊፍካ
kerk (de)	ቤተ ክርስትያን
meteen	ሸጎ
rechtsaf	ንዮማን
zondagmorgen (de)	ሰበት ንግሆ
zijn (zijn)	አለው
was (zijn)	ነፍ
gisteravond	ትግል ምሽት
nogal	አዝዩ
afgelopen (aflopen)	ተዘዘመ
hoeven (hoeven)	አየድልዮምን
op	ከበራቡ
op tijd	ካብ ግቢ
gegaan (gaan)	ከይደም
kijken (kijken)	ይርካይ
televisie (de)	ተለቪዥን
zondagochtend (de)	ሰበት ንግሆ
prettig	ብሩኽ
vader (de)	አቦ
LES 35	
bijzonders (bijzonder)	ፍሉይ
hoe gaat het	ከመይ ትኹውን
je	ናትካ
zo	ከም 'ቲ ዝደለ
ziekenhuis (het)	ህስፒታል
hart (het)	ልቢ
opgenomen (opnemen)	ደቂብ
onderzoek (het)	መርመራ
bloed (het)	ደም
onderzocht (onderzoeken)	ከምርመር

እርግጥ	ትግርኛ
vervelend	ደብ ዘየብል
hoelang	ከንደይ ዝሓከለ
paar (het)	ንዝተወሰነ
hopen (hopen)	ተስፋ ንገብር
dat (voegwoord)	-
ervandoor	ከኸይቲ
straks	ደሓር
naar ... toe	ናብ
het beste	ምሕረት የወርድ
beste (goed)	ዝበለጸ
dank je wel	የዋንየለይ
dank (danken)	የዋንየለይ
tot ziens	ቻው
lichaam (het)	አካል
oog (het)	ዓይን
mond (de)	አፍ
arm (de)	ቅልጽም
hand (de)	እ.ኤ.አ
knie (de)	ብርኪ
hoofd (het)	ርእሰ
schouders (de schouder)	መንከብ
buik (de)	ከብዳ
been (het)	አግሪ
voet (de)	ከብዳ አግሪ
haar (het)	ጽጉሪ
vinger (de)	አዳብዕቲ
oor (het)	አዝኒ
rug (de)	ሕቕ
teen (de)	አዳብዕቲ አግሪ
huisarts (de)	ናይ ሰድራ ሓኪም
bel (bellen)	ደውል
arts (de)	ሓኪም
praktijk (de)	አንጻራ ሓኪም
afspraken (de)	ቆይታ
via	ብመንገድ
spreekuur (het)	ትእንገድ ሰዓት
hou daar rekening mee	(rekening houden met)
daar ... mee	እብ ግምት ይኣቱ
rekening (de)	ንዕሑ
wachtkamer (de)	ግምት
stelt (stellen)	መዳበዩ ከፍሊ
zo ... mogelijk	የቅርብ
volgt (volgen)	ብዘከክል መጠን
klein	ደሰብ
stuurt (sturen)	ንእብቶ
specialist (de)	የመሓለልፊካ
	ከክሊ
LES 36	
derde	ሳልሳይ
kind (het)	ቆልን
oudere (oud)	ዝነበዩ
broers (de broer)	አሕዋት
zussen (de zus)	እሓት
na	ብድሕረት
zelf	ባዕላይ
getrouwd (trouwen)	በዓልቲ ሓዳር
inmiddels	እብ'ዚ ሕጻኒ አዋን
leven (het)	ሂወት
verandert (veranderen)	ይቕየር
krijgt (krijgen)	አንተምዲኻ
uiteraard	ብዘይጥርጥር
organiseren	
(organiseren)	ከትውድብ
zolang	ከሳብ
beide	ከልቲኦም
is ... het geval	አቲ ከጉታት ከምኡ ኣይ
geval (het)	ከጉታት
speelt (spelen)	ትዳወት
piano (de)	ፒያኖ
houdt van (houden van)	ትፈቱ
voetbal (het)	መዚቃ
veld (het)	ከሶሶ አግሪ
trainen (trainen)	ሚዳ
ver	ይዕለሙ
erheen	ርሑቕ
brengen (brengen)	ናብኡ
halen (halen)	ነብዱሎም
als	ከም
taken (de taak)	ዕዮታት
begrijp (begrijpen)	ምርዳኻ
net	ልከዕ
bedrijf (het)	ትካል
grappige (grappig)	መሓሓቕ
uitspraak (de)	ብሃል
voorbeelden (het	
voorbeeld)	አብነታት
taken (de taak)	ዕዮታት
naast	ብተወሳኺ
boodschappen doen	
(doen)	አሰጥካ ምግባር

እርግጥ	ትግርኛ
klaarmaken (klaarmaken)	ምድለው
voor ... zorgen	ምሓይ
voor	ጽሩይ
schone (schoon)	ከዳን
kleren (de kleren, geen enkelvoud)	ከዳን
spelletjes (het spelletje)	ጸወታታት
LES 37	
verplicht	ናይ ግድን
volgens	ብመሰረት
wet (de)	ሕግ
vanaf	ካብ
leeftijd (de)	ዕድሜ
jaar (het)	ዓመት
beginnen (beginnen)	ይጅምሩ
eerder	አዋጺሞም
leren (leren)	ይመሃሩ
belangrijke (belangrijk)	አገደሰቲ
zaken (de zaak)	ጉዳያት
tellen (tellen)	መቕጻር
rekenen (rekenen)	ሕሳብ
geschiedenis (de)	ታሪኽ
vak (het)	ዓይነት ትምህርቲ
kennis (de)	ፍልጠት
verleden (het)	ሕሉፍ
landen (het land)	ሃገራት
aarde (de)	ዓለም
bekende (bekend)	ፍሉጥ
dergelijke (dergelijk)	ዝኣመሰሉ
sport (de)	ሰፖርት
bewegen (bewegen)	ምንቅስቃሴ
tekenen (tekenen)	ስእሊ
zingen (zingen)	ይደርፉ
liedjes (het liedje)	ደርፍታት
woorden (het woord)	ቃላት
LES 38	
talen (de taal)	ቋንቋታት
tegenwoordig	እብ'ዚ ኣዋን
Engels	ኢንግሊዘኛ
tijdens	እብ ሰዓታት
zulke (zulk)	ከምኡ ዓይነት
kring (de)	ከበ
spelletjes (het spelletje)	ጸወታታት
leerkracht (de)	መምህራን
onder leiding van	ብግዛኒልነት ናይ
onder	እብ ትሕቲ
leiding (de)	መሪሕት
Engelse (engels)	ኢንግሊዘኛ
gebeurt (gebeuren)	ይፍጸም
groep (de)	ክፍለ
aangeboden (aanbieden)	ይወሃብ
jong geleerd, oud gedaan	ቆልን ብንጎሱ ቆርብ ብርሑሱ
geleerd (leren)	ይመሃሩ
gedaan (doen)	ይፍጸም
volgen (volgen)	ይከተሉ
onderwijs (het)	ትምህርቲ
verschilt (verschillen)	ይፈለል
van ... tot ...	ካብ . . . ከሳብ . . .
sommigen (sommige)	ገሊኦም
verlaten (verlaten)	የቋርጹ
pas	ድሕረ . . . ፕራክ
diploma (het)	ዲፕሎማ
opleiding (de)	ትምህርቲ
af	ይውዳኻ
zowel ... als	ከምኡን . . . ከምኡን . . .
universiteit (de)	ዩኒቨርሲቲ
richtingen (de)	ዓውደ ትምህርቲ
kiezen (kiezen)	ትመርጽ
LES 39	
wedstrijd (de)	ግጥም
voetballen (voetballen)	ኩሶሶ አግሪ
vanochtend	ኡሚ ንግሆ
winnen (winnen)	ከሰዕሩ
ervan	ባዘሰብኡ
gedroomd (dromen)	ሓሊሙ
hoewel	ዋላ'ኳ
een stuk (het stuk)	አገዘዩ
ouder (oud)	ዝነበዩ
dezelfde	እብ ሓይ
ploeg (de)	ንጎታ
jeugd (de)	መንክሰያት
start (starten)	ይጅምር
gras (het)	ሳዕሪ
doel (het)	ልዳት
logisch	ርዳኻ
vrij	አዝዩ
normaal	ዝተር
linkerkant (de)	ብጸጋም ከንፊ
lijn (de)	መስመር

እርግጥ	ትግርኛ
centraal	ማእከላይ
heeft (de)	ፍርቲ
zwak	ድኻም
raakt (raken)	ይትንከፋ
bal (de)	ኩሶሶ
telkens	ቆይታ
verkeerd	ብገጋ
rent (rennen)	ይጎዩ
springt (springen)	ይዘልል
lukt (lukken)	ምሰለጥ
in vorm	ብቆፅ
vorm (de)	ብቆፅ
scherp	ንቅኑ
slapen (slapen)	ድከኑ
roept (roepen)	ጨዳሩ
broer (de)	ሓው
speler (de)	ተዳዋቲ
schiet (schieten)	ምቆላዕ
hard	ብሓይሊ
pakt (pakken)	ሒዝዎ
laat ... vallen (laten vallen)	ፈረዎ
uit	ካብ
handen (de hand)	እ.ኤ.አ
vallen (vallen)	ደርቢዎ
reageert (reageren)	ዝብረ መልሲ
vlug	ቦጽጽ
LES 40	
ruim	አሰታት
pauze (de)	ዕረፍቲ
spelers (de speler)	ተዳወቲ
lekkers (lekker)	ጥቡም
daar ... van	ካብኡ
energie (de)	ኣይሊ
wat	ገለ
strafschop (de)	ፍጹም ቅላዕ
gouden (goud)	ወርቃዊ
kans (de)	ዕድል
hoog	ሳለል
ruzie (de)	ባኪሲ
lelijk	ብዘቆሓ
schreeuwen	(schreeuwen)
vechten (vechten)	ይቁጽፉ
resultaat (het)	ውጽኢት
willen (willen)	ይደልዩ
kracht (de)	ኣይሊ
verdwijnt (verdwijnen)	ጠፊኡ
vies	ረኅኅ
gooit (gooien)	ደርቢዎ
tas (de)	ፕግግሩ
vloer (de)	ምድሪ
hoef (hoeven)	አየድልን
niks	ዋላሕትቲ
zegt (zeggen)	ኢል
verloren (verliezen)	ተሳኪርና
hullen (hullen)	ይጠኑ
kom op (opkomen)	አጅኻ
beetje (het)	ትሩብ
flink	ሓዕ
hoor (horen)	ኡምሳኢ
hete (heet)	ውዕይ
douche (de)	ምሕዳብ ሰላሳት
jullie	ንሳንኹም
eindstand (de)	ውጽኢት
LES 41	
bellen (bellen)	ምድጥል
schrijven (schrijven)	ምጽሓፍ
buitenland (het)	እብ ወጻኢ ሃገር
hou (houden)	ምክዳር
contact (het)	ርከብ
verschillende	(verschillend)
(verschillend)	ዝተፈለለዩ
manieren (de manier)	አገገባት
makkelijker (makkelijk)	ዝቐለለ
dan	ካብ
vroeger	ቀድሞ
toen	ፕብ
brief (de)	ደብዳቤ
sturen (sturen)	ምልክኻ
duur	ከዘር
goedkoop	ሕሰር
gratis	ናጻ
computer (de)	ኮምፒተር
post (de)	ፖስታ
pen (de)	ብርጌ
papier (het)	ወረቐት
schrijft (schrijven)	ምጽሓፍ
hand (de)	እ.ኤ.አ
kaartje (het)	ካርድ

እርግጥ	ትግርኛ
mailen (mailen)	ምስጥፍ ኢ.ግ.ያል
snel	ቅልጠፍ
gemakkelijk	ቀላል
normale (normaal)	ንቡር
functie (de)	አገልግሎት
persoonlijk	ውልቃዊ
op vakantie	አብ ስራፍቲ
vakantie (de)	ሰራፍቲ
stel je voor (zich voorstellen)	ንበል
iemand	ሓደ ሰብ
gestorven (sterven)	ሞይቱ
liefs	አፍቅርት
hartelijke (hartelijk)	ካብ ልቢ
groeten (de groet)	ሰለምታ
gauw	አብ ቀረባ
heer (de)	አቶ
mevrouw (de)	ወይዘሮ
hoogachtend (hoogachten)	አንባሪኩም

LES 42

op bezoek	አብ ምብራሕ
bezoek (het)	ምብራሕ
uitgenodigd (uitnodigen)	ትግዲምና
collega (de)	ምሳርሕተይ
morgen	ጸባሕ
neemt ... afscheid (afscheidnemen)	ክትፋትዎና
afscheid (het)	ምፍናው
is van plan (van plan zijn)	መደብ አለቶ
plan (het)	መደብ
nadenken (nadenken)	ምሕሳብ
agenda (de)	አጽንፍ
gezet (zetten)	አስፈሪኾ
beloofd (beloven)	ተግባራዊ
meenemen (meenemen)	ከግለሰብ
koop (kopen)	ክስጽግ
boek (het)	መጽሐፍ
hang ... op (ophangen)	ምስቃል
kast (de)	ክብሐ
onder	አብ ትሕቲ
meegebracht (meebrengen)	ተግለሰብ
pakje (het)	ዕቅጥ
platteland (het)	ንጠር
gebouwen (het gebouw)	ሀንጻታት
bladzijden (de bladzijde)	ገጽት
ernaast	ጥቅኑ
verhaal (het)	ዋና
prachtig	ውቅብ
leg (leggen)	አንብረ
direct	ቀጥታ
bekijken (bekijken)	ክርክሩ
voorstellen (voorstellen)	ክፋለጥ
zus (de)	ሓፍቲ
fris	ለለላሳ
pakken (pakken)	ውሰዷ
er ... bij	ምስኩ
alsof	ከም
ziet er ... uit (eruit zien)	ይመስል
gebakken (bakken)	ምስንካት

LES 43

... in	ናብ
mooie (mooi)	ጸቡቅ
schoenen (de schoen)	ጨግ
broek (de)	ሰረ
zoekt (zoeken)	ትደል
goedkope (goedkoop)	ሕሰር
bril (de)	መንጻር
tevoren	አቅዲሙ
mee	ምላና
zaak (de)	ትካል
... in ... uit	. . . ኢትው . . . ወጽኦ
z'n	ናቱ
vindt (vinden)	ይረከብ
interessant	አገዳሲ
ga mee (meegaan)	ብሓባር ምኻድ
trek ... aan (aantrekken)	ምውዳይ
gauw	ብቅልጠፍ
m'n	ናተይ
op stap	ምዘሞር
stap (de)	ዝርት
ontzettend	አዝዬ
ongeveer	አስታት
anderhalf	ሓደን ፍርቅን
prachtige (prachtig)	ውቅብ
gevonden (vinden)	ረከቡ
precies	ልክሰ
goede (goed)	ጸቡቅ
maat (de)	ዓቅን

እርግጥ	ትግርኛ
blauwe (blauw)	ሰመዖዊ
zware (zwaar)	ከቢድ
boeken (het boek)	መጽሐፍቲ
gekregen (krijgen)	ተሞቡ
op	ተወዲኡ
stelt voor (voorstellen)	ሓሳብ አቅራቢ
zouden (zullen)	ተባሂልና ነርና
krijgt een kleur	ገጽ ስብረ ቀይሩ
kleur (de)	ስብረ
gezicht (het)	ገጽ
grapje (het)	ዋዛ
eerlijk	ትኩስ
boos	ሓረቆ
stom	ሃላይ
helemaal	አዝዬ
grappig	መሰራቂ
nooit meer	ደገም ደስሪ ሎግ
ijsje (het)	ጸለት
vraagt (vragen)	ሓቲቱ
ikke	ኣኝ
roepen (roepen)	ጨዲሮም
tegelijk	ብሓንሳብ
vergeten (vergeten)	ረሴዕም
euro's (de euro)	ኤውሮ
briefje (het)	ወረቀት ባጠራ
eurocent (de)	ናይ ኤውሮ ሳንቲም
op	ተወዲኡ
portemonnee (de)	ፖርቲፎልዮ
leeg	ጥርሓ

LES 44

bevalt (bevalen)	ምስምማዕ
zij	ንሶም
meneer	አቶ
China	ቻይና
geboren	ተወለደ
prima	ግርም
lastig	አጸጋግ
absoluut	አግን ብላግን
smaak (de)	ጣዕሚ
punt (het)	ነጥብ
gesprek (het)	ዝርርብ
voeren (voeren)	ክካይድ
Nederlander (de)	ዝርርንግደ
omhoog	አንታዕረሪ
waar ... vandaan	ኣብደ . . . ኣብይ
Turkije	ቱርኪ
tijdje (het)	ንዝተወሰነ ግዜ
vergelijk (vergelijken)	ክመዘዞና
bijzonder	ፍሉይ
zachte (zacht)	ሀፍኦ
streng (streng)	ከቢድ
sneeuw (de)	ጠርጨ
overal	ኣብ ኩሉ
ruiken (ruiken)	ይጨንጨ
houd ... van (houden van)	ን . . . ይፈቱ
kleuren (de kleur)	ስብርታት
stevige (stevig)	ሓያል
wind (de)	ንፍብ
zee (de)	ባሕሪ
ongewoon	ዘይንቡር
gescheiden (scheiden)	ዝተፈለሉ
afval (het)	ጉሓፍ
groen	ቀጠልያ
grijs	ሓውንቨታይ
daar ... aan	ንዕኩ
wennen (wennen)	ክለምድ
sociale (sociaal)	ግሕበረዊ
band (de)	ርከብ
sterk	ስጡም
ons	አባና
juist	ክግን
grote (groot)	ዓቢ
rol (de)	ተራ
moelijkste (moeilijk)	ዝኸበደ
blijft (blijven)	ይጸንሕ
woord (het)	ቃል
verschrikkelijk	አስካሕካሕ
vreselijk	ዘስካሕክሕ

LES 45

leraar (de)	መምህር
studie (de)	ትምህርቲ
inderdaad	ብርግጽ
kost ... moeite	ኣሀልኪ
kost (kosten)	ይወስድ
moeite (de)	ሃልኪ
volg (volgen)	ትከታተል
cursus (de)	ሰልጠና
docent (de)	መምህር
leer (leren)	የጽንሰ
zelfstudie (de)	ባዕልካ ምምሃር

እርግጥ	ትግርኛ
gebruik (gebruiken)	ይጥቀም
daar ... in	ኣብኩ
onder andere	አንተላይ
passages (de passage)	ስጥ ድሕፋት
materiaal (het)	ናውቲ
controleert (controleren)	ይቆይድ
uitspraak (uitspreken)	የድምጽ
verbetert (verbeteren)	ይከራም
uitspraak (de)	አድግምጻ
saal	አሰልጋዊ
klas (de)	ክፍል
leuker (leuk)	ዝጸበቐ
vriendin (de)	መሓዛ
toevallig	ከም ኣጋጣሚ
mekaar	ሓድሕድና
tenminste	አንተውሓደ
proberen (proberen)	ንፍትን
niveau (het)	ደረጃ
laag	ትሑት

LES 46

onmogelijk	ዘይከላል
ervaring (de)	ተሞከሮ
Duits	ጀርመንኛ
Frans	ፈረንሳይኛ
in ieder geval	ዝኸነ ኸይኦ
ieder	ንፍሰ ወከፍ
actief	ንጠፍ
opnieuw	አንደገና
eenvoudige (eenvoudig)	ቀላል
plaatjes (het plaatje)	አሰላል
tekst (de)	ጽሑፍ
betekenis (de)	ትርጉም
vertaling (de)	ትርጉም
probeer (proberen)	ፈትን
zinnen (de zin)	ሓረጎች
onthouden (onthouden)	ክትዝከር
vormen (vormen)	ይሰርሑ
basis (de)	መሰረት
oefeningen (de oefening)	መለምዳ
controleer (controleren)	ተቆይድ
fout	ጌጋ
herhalen (herhalen)	ድገም
kunst (de)	ግለ
uiteindelijk	ኣብ መጠረሰት
onderdeel (het)	ክፋል
gesproken (spreken)	ናይ ቃል
teksten (de tekst)	ጽሑፍት
slagen (slagen)	ክትሓልፍ
Spaans	ስጶና
Italiaans	ጣልያን
Russisch	ራሽ
Turks	ቱርኪ
Arabisch	ዓረብ
Marokkaans	ሞሮኮ

LES 47

wat ... voor	አንታይ ዓይነት
bouw (de)	አንጻ ሀንጻ
schilder (de)	ለግዳይ
beslist	ብምንም ተአምር
of zo	ወይ ገለ
muren (de muur)	መንጽቕ
deuren (de deur)	መንጻ
ramen (het raam)	መሳኹቲ
beroep (het beroep)	ጥያ
van wel	አወ
bezig	ንነጠፍ
serius	ዕቲብ
naar mijn gevoel	ከምዘምስለኒ
gevoel (het)	ሰምዲት
daardoor	ብሰንኩ
plezier (het)	ዕግበት
zoiets	ከምኡ ዓይነት
ergens	ኣብ ገለ
gelezen (lezen)	አንበዐ
geldt (gelden)	ዝምለኩቱ
baas (de)	ሓላቅ
directeur (de)	ዳይሬክተር
meer dan	ዝበዝሐ
minister (de)	ግኒስተር
zo blijkt	ከምኡ ይመስል
bleekt (blijken)	ይመስል
personeel (het)	ሰራሕተኛታት
salaris (het)	ደምዘ
verzorg (verzorgen)	ይኣለ
netwerk (het)	ናይ ከምፍተር መርብብ
soort (de/het)	ዳርጋ
verbindingen (de verbinding)	ርከባት
computers (de computer)	ኮምፕተራት
denk (denken)	ምሕሳብ

እርግጥ	ትግርኛ
vrouwen (de vrouw)	ደብ ኣንስትራ
technisch	ናይ ቴክኒክ
LES 48	
mailtje (het)	ኢሚይል
lieve (lief)	ዝተፈተኸ
hoor (horen)	ከሰምዕ
ontvangen (ontvangen)	በጺሐና
maak me ... zorgen (zich)	
zorgen maken	ይሻቅል
zorgen (de zorg)	ሻቅሎት
sinds	ካብ
vrolijk	ሕጉስቲ
loopt (lopen)	ትስጉም
hulp (de)	ሓገዝ
jammer genoeg	ሕማቕ ዕድል ኮይኑ
jammer	ሕማቕ ዕድል
op zichzelf	በዩናም
geboorteland (het)	ናይ ትውልዲ ሃገርኻ
prijzen (de prijs)	ዋጋታት
stijgen (stijgen)	ወሰኹ
voortdurend	ቀጺሊ
aantal (het)	ቁጽሪ
banen (de baan)	ሻቅላት
daalt (dalen)	ካዩ
Amerika	አሜሪካ
verdienen (verdienen)	ይኣትጠ
biedt (bieden)	ትቕርብ
tot slot	ኣብ መደም ደምታ
slot (het slot)	መደም ደምታ
positief	አወታዊ
bericht (het)	መልእክት
baby (de)	ቆልን
elk	ዝኸን
oom (de)	አኮ
schrijf (schrijven)	ጽሓፍ
hun	ንዕኡም
ervaringen (de ervaring)	ተሞክሮታት
verjaardag (de)	ልደት
missen (missen)	ናፊቕም
liefs	ዝፈትወካ
LES 49	
opzoeken (opzoeken)	ድለ
trein (de)	ባቡር
informatie (de)	ሓበሬታ
daarvoor	ንዕኡ
website (de)	መርበብ ሓበሬታ
gebruiken (gebruiken)	ተጠቀም
site (de)	መርበብ ሓበሬታ
al	ገንኡ
openbaar vervoer (het)	ሀዘባዊ መጉዳዘያ
openbaar	ሀዘባዊ
vervoer (het)	መጉዳዘያ
afgekort (afkorten)	አሀጽሮተ ቃል
tram (de)	ናይ ከተማ ባቡር
metro (de)	ትኩስት መሪት ትኩስት ናይ ከተማ ባቡር
werkt (werken)	ትሰርክ
mijnheer	አቶ
met alle plezier	ደስ ኣንዳበለኒ
ingewikkeld	ዝተሓለለኸ
opent (openen)	ይኸፈት
verschijnt (verschijnen)	ይመዓኒ
pagina (de)	ገጽ
vult ... in (invullen)	ምእኦ
station (het)	ሰቲሽን
dat wil zeggen	አዚ ማለት
vanwaar	ካበይ
hieronder	ኣብ'ዚ ታሕት
naartoe	ናበይ
reist (reizen)	ትጉዳዝ
drukt (drukken)	ጠውቕ
reisadvies (het)	ናይ ጉዕዞ ምክሪ
extra	ተወሳኺ
prijs (de)	ዋጋ
duurt (duren)	ይወስድ
red ... mij (zich redden)	ዝኸኣሎ እዩ
hartelijk dank	ብልቢ የመስግን
dank (de)	የዋናየልይ
tot uw dienst	ገዝብካ
dienst (de)	አገልግሎት
LES 50	
plaatsen (de plaats)	ቦታታት
zet ... neer (neerzetten)	ከንብር
neer	-
koffers (de koffer)	ሻንባታት
net	ሕጂ
aangekomen	
(aankomen)	አትያ
vanuit	ካብ

እርግጥ	ትግርኛ
nacht (de)	ለይቲ
vliegtuig (het)	ነፋራት
gezetten (zitten)	ኮፍ ኢል
jullie	ናትኩም
banken (de bank)	ወናብር
zetten (zetten)	አንብርም
eventjes	ሓንባብ
ze	ነንም
draaien (draaien)	ከጠውፍም
passen (passen)	ይአኸሎም
daaronder	ኣብ'ቲ ታሕት
aardig	ጥቡም ሰብ
zo	እሞ
maal (de)	ግዜ
spreekt (spreken)	ትዛረብ
merk (merken)	አስተባሂል
moest (moeten)	ግድን ኮይኑ
kon (kunnen)	ምክኣል
conducateur (de)	ፎተሪኛ
kaartjes (het kaartje)	ናይ መጉዳዘያ ትኩስት
ogenblikje (het)	ሓንባብ ጽንኣቲ
alstublieft	አንሆለ
waarschijnlijk	ምናልባት
in orde	አሰጋቢ
orde (de)	መሰርዕ ዝሓለዎ
overstappen	ምቕደር ባቡር ወይ ካልኦ
(overstappen)	መጉዳዘያ
spoor (het)	ሓዲድ
intercity (de)	ቅልጥፍቲ ባቡር
kant (de)	ሸንሻ
perron (het)	መዳበይን መጠጥሒን ባቡር
minuten (de minuut)	ደቆይቕ
uurtje (het)	ሰዓት
LES 51	
vertraging (de)	ምድንጋይ
georganiseerd	
(organiseren)	ዝተወደበ
rijden (rijden)	ይንጎሳቕሳ
treinen (de trein)	ባቡራት
bussen (de bus)	አውተቦሳት
trams (de tram)	ናይ ከተማ ባቡራት
in het algemeen	ብሓፈሻ
oorzaak (de)	ጠነቲ
ongeluk (het)	ሓደጋ
bord (het)	ሰሌዳ
klinkt (klinken)	ደምደም
opeens	ሃንደበት
richting (de)	አንፈት
lawaaï (het)	ድምጺ
klachten (de klacht)	ጥርግን
procent	ሚሊዮን
let op (opletten)	አስተውል
losse (los)	ናይ ወረቆት ትኩስት
vaste (vast)	ቀጥሚ
klant (de)	ዓሚል
ov-chipkaart (de)	-
reizen (reizen)	ምጉዳዝ
bestellen (bestellen)	ምጥለብ
internet (het)	ኢንተርኔት
daaraan	ንዕኡ
werkt (werken)	ይሰርክ
LES 52	
uitgaan (uitgaan)	ኩሮት
klaarmaken (klaarmaken)	ምድለው
ineens	ሃንደበት
heb ... geen zin in (geen)	ኣይተበረሃንን
zin hebben in)	መግቢ ክዳሉ
koken (koken)	ቤት መግቢ
restaurant (het)	ሓሊፍካ
over	ቤት
brug (de)	ብጉቶ
lopend (lopen)	ብኣጋር
aantrekken (aantrekken)	ከወዲ
bruine (bruin)	ቡናዊ
zwarte (zwart)	ጸሊም
aandoen (aandoen)	ከወዲ
ouderen (de oudere)	ዓበይቲ ሰዓት
normaal gesproken	ከም ንቡር
jonge (jong)	መንክሰያት
later (laat)	ድሒሩ
buren	ጎረባብቲ
vertrekken (vertrekken)	ይንቅሉ
centrum (het)	ሚካከል ከተማ
verbaast (verbazen)	ዝገርም
lig (liggen)	ተጋዲመ
komen ... terug	
(terugkomen)	ይምለሱ
tegen	አስታት
thuiskomen (thuiskomen)	ዝ ይመዳ
betekenen (betekenen)	ትርጉሙ

እርግጥ	ትግርኛ
discotheek (de)	ዲስኮ ቲክ
dansen (dansen)	ምሰሰሰ
concert (het)	ትልሂት
café (het)	ባር
voorstelling (de)	ምርኢት
bioscoop (de)	ሲንማ
film (de)	ፊልም
LES 53	
pinnen (pinnen)	ምክፋል ብናይ ባንካ ካርዲ
afdeling (de)	ክፍል
heb ... bij me (bij zich)	
hebben)	አላኒ
contant	ካብ
overhemd (het)	ካምቻ
combinatie (de)	ወሀደት
bij elkaar	ሓድሕድ
strip (de)	ሕንጻጽ
erdoor	ብኡ
geduld (het)	ዓቕል
a.u.b. (alstublieft)	ብክብረትካ
bedrag (het)	መጠን ገንዘብ
akkoord	ምምሳሌ
drukken (drukken)	ጠውቕ
pincode (de)	መለተዊ ኮድ
onjuist	ዘይልከዕ
cijfer (het)	ቆይራ
gedrukt (drukken)	ጠገሮኣ
probeert (proberen)	ፈትን
betaald (betalen)	ተክፎሉ
alweer	አንደገና
gelukt (lukken)	ሰለጡ
bon (de)	ፋኩቲር
minder (weinig)	ዝወሓደ
veilig	ወሓሰ
bij je ... hebben (bij zich)	
hebben)	አላኦ
markt (de)	ዕዳጋ
krant (de)	ጋዜጣ
zak (de)	ትኩል
patat (de)	ዝተጠብሰ ድንገ
echt	ሓቂ
situaties (de situatie)	ኩነታት
pin (de)	ምክፋል ብናይ ባንካ ካርዲ
winkels (de winkel)	ደንኳን
LES 54	
beeld (het)	ምሳሌ
erop	ካብ ልዕሊኡ
molen (de)	አንጻ ጠሓኒት
koeien (de koe)	ኣሓ
stuk (het)	ክፍል
vlak	ሚዳ
nergens	ኣብ ዋለ ሓደ
bergen (de berg)	አክፊናት
platteeland (het)	ገጠር
namelijk	-
verschil (het)	ፍልልይ
westen (het)	ምዕራብ
rest (de)	ዝተረፈ
daar ... over	ብዛዕባኡ
de Randstad	-
afstand (de)	ርሕቆት
behoorlijk	አዝዩ
verkeer (het)	ተኸኸርኪርቲ
rustige (rustig)	ሀዳዳ
dorpen (het dorp)	ገጠራት
halve (half)	ፍርቲ
noord	ሰሜን
zuid	ደቡብ
nauwelijks	ንግለቱ
west	ምዕራብ
oost	ምብረቕ
gemiddeld	ብገምጋም
vierkante	ርብዕ ኮርናዕ
kilometer (de)	ኪሎሜተር
mis (missen)	ዝፍፍኝ
oost	ናይ ሓቂ
gemiddeld	ደሴታት
eilanden (het eiland)	ብሉሜን
noorden (het noorden)	ከልኩል
verboden (verbieden)	መካይን
auto's (de auto)	አንጻ ጠሓኒት
molens (de molen)	ኣሓ
koeien (de koe)	አፍራሳ
paarden (het paard)	አባጊዕ
schapen (het schaap)	ሓርሰታይ
boer (de)	ሕርገ
boerderij (de)	ሕርገ
stad (de)	ከተማ
industrie (de)	ኢንዱስትሪ

እርግጥ	ትግርኛ
LES 55	
dagje (het)	ሐጎቴ መዓልቲ
vrije (vrij)	ኖጾ
koning (de)	ንጉሥ
viert (vieren)	የብዕል
men	ሰባት
einde (het)	ምብቃዕ
de Tweede Wereldoorlog	ካልኦይ ኩናት ዓለም
oorlog (de)	ኩናት
mei	ጉንቦት
belt ... op (opbellen)	ደግሎ
iets leuk (leuk)	ገለ ጽቡቅ ነገር
bedoel (bedoelen)	ማለት
pretpark (het)	መዛናግዳ ቦታ
fantastisch	አገዛዥ ጽቡቅ
hartstikke	አገዛዥ
euro (de)	ኢውሮ
persoon (de)	ሰብ
kwijt	ተገደሏል
heen	ምህደር
terug	ምምለስ
strand (het)	ገምገም ባሕሪ
varen (varen)	አብ ጃልባ ተወጢሕኅ ምህደር
boot (de)	ጃልባ
brede (breed)	ገሬሕ
rivier (de)	ሩባ
ondertussen	አብ መንገ
omgeving (de)	ዘባቢ
schepen (het schip)	መራኸብ
geweldig	ግሩም
genieten (genieten)	ምድሳት
geniet (genieten)	ደሰታ
voorstel (het)	ሐሳብ
dacht (denken)	ይመሰለኩ
wat dacht je van	አንታይ ይመሰለኩ
dinsdag (de)	ሰሉስ
onmiddellijk	ብቅጽበት
jullie	ንስኩም
geregeld (regelen)	ተባለጡ
zorg (zorgen)	ምሰለጥ
broodjes (het broodje)	ሕብስቲ
LES 56	
vrije tijd	ናይ ሰራፍቲ ጊዜ
werkweek (de)	ናይ ሰራሕ ሰሙን
scheelt (schelen)	አገገሎ
zing (zingen)	ይለሀ
grootste (groot)	ዝያብየ
hobby (de)	ዝምባል
onderwerpen (het onderwerp)	ዛዕባታት
politiek (de)	ፖለቲካ
zwemmen (zwemmen)	ምክንባስ
verkoop (verkopen)	ይበይጥ
middel (het)	መጻይ
communicatie (de)	መራኸቢ
me ... voorstellen (zich voorstellen)	ክፋለጠኅ
haast	ታሰዋኸ
apparaat (het)	መሳርሐ
te koop	ንመሸጥ
aangeboden (aanbieden)	ተቐየላ
LES 57	
geluk (het)	ሐጎስ
trekken (trekken)	ይስከቡ
rijke (rijk)	ሃላታማት
arme (arm)	ድኅነት
bouwen ... op (opbouwen)	ምምስራት
veranderen (veranderen)	ይቅየሩ
loopt leeg (leeglopen)	ይረሩ
leeg	ጥርኩ
groeien (groeien)	ይጎብዖ
enorm	ብርቶ
daarop	አብኡ
groter (groot)	ዝያብየ
is ... te doen	ዝግበር
zeer	አገዛዥ
keus (de)	ምርጫ
ooit	ሓይ መዓልቲ
dorp (het)	ገጠር
verhuizen (verhuizen)	ምግግብ
drukke (druk)	ጽቡቅ
voorlopig	ንግዚኡ
... uit	ካብ . . .
zomers (zomer)	ሓጋይ
zon (de)	ጸሓይ
LES 58	
vreemde (vreemd)	ፍሉይ
koekje (het)	ብሽጎቲ

እርግጥ	ትግርኛ
werkelijk	ብተግባር
er ... van	ንስኡ
terwijl	ዋላይ
voorbeelden (het voorbeeld)	አብታት
hangt (hangen)	ተሰብኡ
kalender (de)	ዓውደ አዋርሕ
muur (de)	መንደኛ
geboortedatum (de)	ዕለተ ልደት
heleboel (de)	ብዙሓት
personen (de persoon)	ሰባት
leden (het lid)	አባላት
bedoeld (bedoelen)	ትርጉሙ
gekke (gek)	ዘይንቡር
plek (de)	ቦታ
lijst (de)	ሊስታ
bedenken (de)	ምክሳብ
raar	ዘይንቡር
nemen ... mee (meenemen)	ይማለኑ
kantine (de)	መመገቢ ኢደራሽ
te koop	ንመሸጥ
gemerkt (merken)	ምስትብሃል
houden ... open (openhouden)	ምርሐው
gordijnen (het gordijn)	መጋሪጃ
open	ክፉት
doorgaan (doorgaan)	ምቅደል
afspraken (de afspraak)	ቆይታት
begrijpen (begrijpen)	ምርጻክ
LES 59	
aan de beurt	በዓል ረጋ
beurt (de)	ረጋ
kosten (kosten)	ዋግኡ
gele (geel)	ብጫ
reclame (de)	መዋግውዒ
bossen (de bos (bloemen))	ጥግር
uzelf	ንዓኹም
mijzelf	ንይይ
zomaar	ብዘይምክንያት
blij	ሕጉስ
op de hoogte	አፍልጦ
hoogte (de)	ፍልጠት
dat ligt eraan	ከነም ኩነታቱ
bestaan (het)	ነብራ
dak (het)	መጽልል ገዝ
kwaliteit (de)	ዓይነት
verschillen (het verschil)	ይፋለ
dure (duur)	ክቡር
artikelen (het artikel)	አቫሑ
tweedehands	ካልኦይ ኢደር
duizend	ሽሕ
risico (het)	ሓደጋ
oude (oud)	አረጊት
kapot	ምበር
kijk ... uit (uitkijken)	ተጠንቀቅ
koopt (kopen)	ትገዝ
vast	ከመይዳሊሲ
gebouwd (bouwen)	ተሰራሑ
huren (huren)	ምክራይ
vast	ፍሉጥ
maand (de)	ወርሐ
LES 60	
tante (de)	ሓትየ
bezoeken (bezoeken)	ክበድክ
wijzen (wijzen)	ምክብር
kaart (de)	ክርታ
vorig	ከሓለፈ
bewaar (bewaren)	ዓቲብ
er ... aan	ናቱ
herinneringen (de herinnering)	ተዘክሮታት
beschrijven (beschrijven)	ምግለጽ
jawel	አዎ
bossen (het bos)	አግራብ
frisse (fris)	ንጹሀ
lucht (de)	አየር
hoop (de)	ብዘክ
vogels (de vogel)	አዕዋፍ
beesten (het beest)	አንስታት
honden (de hond)	አኻልብ
katten (de kat)	ደግሙ
wilde (wild)	ናር
dieren (het dier)	አንስታት
vos (de)	ትኽላ
spannend	ረባዕ
park (het)	መናፈሲ
verteld (vertellen)	ነገራትኒ
witte (wit)	ጸዕዳ

እርግጥ	ትግርኛ
LES 61	
fijne (fijn)	ግሩም
huizen (het huis)	አባይቲ
vlakbij	ጥቅ
bomen (de boom)	አግራብ
planten (de plant)	አታክልቲ
breed	ሰፊሕ
grasveld (het)	ሓምላይ ሜዳ
voetballers (de voetballer)	ተጻውፎ ኩሶሶ
lopen (lopen)	ብኢጋር ምዝገብር
snapt (snappen)	ተረዲኡኅ
problemen (het probleem)	ጸገማት
recht	ትክክል
tegenover	ፊት ንፊት
studenten (de student)	ተማሃሮ
overdag	ቀንረ
studeren (studeren)	የጽገቦ
wel eens	ሓሓፋ
vreselijke (vreselijk)	ዘሰካሕከሕ
horen (horen)	ንስምዕ
luide (luid)	ናይ ዓውታ
gesprekken (het gesprek)	ዘረባ
waarbij	ምስኡ
lachen (lachen)	ይስከቁ
er ... heen	ናብኡ
laatst	ናይ መጠረታ
wilden (willen)	ደልዮም
politie (de)	ፖሊስ
werd (worden)	ነይኑ
rustig	ዐዲኦ
blijken (blijken)	ይመሰል
vriendelijke (vriendelijk)	ብዙባት
excuses (het excuus)	ይቅፋታ
LES 62	
weggaan (weggaan)	ምህደር
thuisblijven (thuisblijven)	አብ ገዝ ምድናክ
anderhalve (anderhalf)	ሓደጋ ፍርቅን
vanwege	ብሰንኪ
miljoenen (miljoen)	ሚልዮናት
op reis	አብ ጎዕዞ
meesten (meest)	ዝበዘሑ
zuiden (het)	ደቡብ
zoeken ... op (opzoeken)	ይደልዩ
aldoor	-
berichten (het bericht)	መልእክትታት
volle (vol)	ምሉኦ
buitenlanders (de buitenlander)	ወጻኢተኛታት
gaan ... weg (weggaan)	ይከፍ
periode (de)	አዋን
daarnaast	ብተወሳኺ
toeristen (de toerist)	ቱሪስታት
gebied (het)	ቦታ
anderen (ander)	ካልኦት
cultuur (de)	ባህሌ
beroemde (beroemd)	ዐቡብ
schilders (de schilder)	ቀለሕቲ
rij (de)	ረጋ
bekend	ፍሉጥ
museum (het)	ቤተ መዘከር
augustus	ነሓስ
blijf ... thuis (thuisblijven)	አብ ገዝ ምድናክ
overigens	ዝኸነ ከይኑ
enige (enig)	ጥራሕ
besluiten (besluiten)	ምውጣን
financiële (financieel)	ቁጠዋዊ
redenen (de reden)	ምክንያታት
grap (de)	ዋዛ
LES 63	
namen (de naam)	አሰማት
worden (worden)	-
koningin (de)	ንግስቲ
ster (de)	ኮኮብ
figuren (de figuur)	ፍሎማት ሰባት
techniek (de)	ቲክኒክ
kent (kennen)	ምፍለጥ
bijzondere (bijzonder)	ፍሉይ
verhalen (het verhaal)	ዛንታታት
daarin	አብኡ
beleven (beleven)	ምውጣር
opa (de)	አባሐን
oma (de)	አዳሐን
zul (zullen)	-
herkennen (herkennen)	ከተለለ
geheimen (het geheim)	ምስጢራት
plotseling	ሃንደበት
domme (dom)	ንቁ
eindigt (eindigen)	ይፋይም

አርብኛ	ትግርኛ
duidelijke (duidelijk)	ንጹር
LES 64	
regels (de regel)	ሕግጋት
je aan ... houden (zich houden aan)	ከተክብር
twijfel (twijfelen)	ጥርጣረ
zoek ... op (opzoeken)	ድለ
wees (zijn)	ኩን
voorzichtig	ጥንቁቅ
tot	ከሳብ
donker (het)	ጸልግት
gevaarlijk	ሓደገኛ
ongelukken (het ongeluk)	ሓደጋጋት
bovendien	ብተወሳኝ
bedoeling (de)	ሰላማ
voorkómen (voorkómen)	አወገድ
last van ... hebben	ብገላ ነገር ምሽጋር
tv (de)	ቲቪ
gelden (gelden)	የገለግሉ
algemene (algemeen)	ሓፈሻዊ
slaan (slaan)	ምሀራም
andersom	ብመንገድ
overheid (de)	መንግስቲ
flinke (flink)	ብዙሕ
boete (de)	ሞልታ
straf (de)	መቅጻዕቲ
echter	እንተኾነ ግን
verstand (het)	ምግንዛብ
LES 65	
zover	አብቲሶ
papieren (het papier)	ወረቆችቲ
vooruitgegaan (vooruitgaan)	ምምሰባል
vooruit	ምሰባለ
benieuwd	ተሃዊኽ
geslaagd (slagen)	ሓሊፈ
bereikt (bereiken)	በጸሐ
tevreden	ዓገብ
trots	ኩርዓት
dunne (dun)	ረቂቅ
immers	ቅድሚ ስላገረ
soorten (de/het soort)	ዓይነታት
verwachten (verwachten)	ትጽብ
kilo (de)	ኪሎ
koffer (de)	ሻንጣ
doodgaan	ዓሪድም
denkt (denken)	ሓሲባ
durft (durven)	ትደፍር
vliegen (vliegen)	ከትበርር
voelt (voelen)	ደሰመዓ
gevaar (het)	ሓደጋ
bang	ፍሪሐ
toestel (het)	ነፋረት
toddat	ከሳብ
gaat ... voorbij (voorbijgaan)	ይሓልፍ
voorbij	ምሕልፍ
gewenst (wensen)	ይምን

